

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# L 126



Magyar nyelvű kiadás

## Jogszabályok

59. évfolyam

2016. május 14.

Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

### RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2016/757 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. február 3.) a mezőgazdasági rendelkezések alkalmazásával kapcsolatos, a váminformációs rendszerbe információk felvételét szükségessé tevő tevékenységek meghatározásáról ..... 1
- ★ A Bizottság (EU) 2016/758 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. február 4.) az 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a rendelet III. mellékletének kiigazítása céljából történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ A Bizottság (EU) 2016/759 végrehajtási rendelete (2016. április 28.) bizonyos, emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek Unióba történő behozatalára a tagállamok által feljogosított harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékeinek összeállításáról, a bizonyítványokra vonatkozó követelmények megállapításáról, valamint a 2074/2005/EK rendelet módosításáról és a 2003/812/EK határozat hatályon kívül helyezéséről <sup>(1)</sup> ..... 13
- ★ A Bizottság (EU) 2016/760 végrehajtási rendelete (2016. május 13.) az olaszországi tojás- és baromfi-hús-ágazatot érintő rendkívüli támogatási intézkedésekről ..... 63
- ★ A Bizottság (EU) 2016/761 végrehajtási rendelete (2016. május 13.) a 809/2014/EU végrehajtási rendeletről a 2016. évben az egységes kérelem, a támogatási kérelmek és a kifizetési kérelmek benyújtásának határnapja, az egységes kérelem vagy a kifizetési kérelem módosításairól történő értesítés határnapja, valamint az alaptámogatási rendszeren belüli támogatási jogosultságok kiosztása vagy értékének növelése iránti kérelmek benyújtásának határnapja tekintetében való eltérésről ..... 67
- A Bizottság (EU) 2016/762 végrehajtási rendelete (2016. május 13.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról ..... 69

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

## HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2016/763 határozata (2016. május 13.) a közbeszerzési bizottságban a közbeszerzésről szóló felülvizsgált megállapodás XIX. cikkének (8) bekezdése szerinti választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezettel kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról ..... 71
- ★ A Bizottság (EU) 2016/764 végrehajtási határozata (2016. május 12.) az (EU) 2015/789 végrehajtási határozatnak a *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedések tekintetében történő módosításáról (az értesítés a C(2016) 2731. számú dokumentummal történt) ..... 77

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2016/757 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2016. február 3.)

**a mezőgazdasági rendelkezések alkalmazásával kapcsolatos, a váminformációs rendszerbe információk felvételét szükségessé tevő tevékenységek meghatározásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint a vám- és mezőgazdasági jogszabályok helyes alkalmazásának biztosítása érdekében e hatóságok és a Bizottság együttműködéséről szóló, 1997. március 13-i 515/97/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 23. cikke (4) bekezdésére.

mivel:

- (1) A váminformációs rendszer (a továbbiakban: VIR) célja az, hogy segítse az illetékes hatóságokat a vám- és mezőgazdasági jogszabályokat sértő tevékenységek megelőzésében, kivizsgálásában és üldözésében. Annak érdekében, hogy a VIR továbbra is eleget tudjon tenni az illetékes hatóságok igényeinek, naprakészé kell tenni a mezőgazdasági jogszabályok alkalmazásával kapcsolatos azon tevékenységek jegyzékét, amelyeket fel kell venni a VIR-be.
- (2) A mezőgazdasági jogszabályok alkalmazásával kapcsolatos tevékenységekre vonatkozóan a VIR-be történő információfelvételt a Kombinált Nomenklátúra 1–24. árucsoportjába tartozó termékekre kell korlátozni.
- (3) Annak biztosítása érdekében, hogy az illetékes hatóságok gyorsan reagálhassanak az egészségügyi szükséghelyzetekre, kiemelten fontos a mezőgazdasági jogszabályok hatálya alá tartozó termékek mozgásaival kapcsolatos árukövetés és nyomon követés. Annak érdekében, hogy lehetséges legyen az ilyen áruk árukövetése és nyomon követése a mozgás minden szakaszában, információkat kell szolgáltatni ezen áruk behozatalával, kivitelével, árutovábbításával, átmeneti megőrzésével és Európai Unión belüli mozgásával kapcsolatban,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mezőgazdasági jogszabályok alkalmazásával kapcsolatos azon tevékenységek körébe, amelyek esetében az 515/97/EK rendelet 23. cikkének (4) bekezdése értelmében információkat kell felvenni a VIR-be, a következőkkel kapcsolatos tevékenységek tartoznak:

- a) a közös agrárpolitika keretében elfogadott rendelkezések és a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított árucikkekre vonatkozóan elfogadott különleges szabályok hatálya alá tartozó termékek harmadik országokból érkező behozatala;
- b) a közös agrárpolitika keretében elfogadott rendelkezések és a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított árucikkekre vonatkozóan elfogadott különleges szabályok hatálya alá tartozó termékek harmadik országokba irányuló kivitele;

<sup>(1)</sup> HL L 82., 1997.3.22., 1. o.

- c) a közös agrárpolitika keretében elfogadott rendelkezések és a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított árucikkekre vonatkozóan elfogadott különleges szabályok hatálya alá tartozó termékek egységes vagy külső árutovábbítási eljárás keretében történő mozgása, valamint az ilyen termékek uniós átmeneti megőrzését magában foglaló tevékenységek az Unióból harmadik országba történő újrakivitelük esetén;
- d) a közös agrárpolitika keretében elfogadott rendelkezések és a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított árucikkekre vonatkozóan elfogadott különleges szabályok alapján korlátozások vagy tilalmak hatálya alá tartozó, vagy európai uniós támogatásban részesülő termékek Európai Unión belüli mozgása.

## 2. cikk

A 696/98/EK bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> hatályát veszti.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2016. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. február 3-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> A Bizottság 1998. március 27-i 696/98/EK rendelete a tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint a vám- és mezőgazdasági szabályozás helyes alkalmazásának biztosítása érdekében e hatóságok és a Bizottság együttműködéséről szóló 515/97/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 96., 1998.3.28., 22. o.).

**A BIZOTTSÁG (EU) 2016/758 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE****(2016. február 4.)****az 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a rendelet III. mellékletének kiigazítása céljából történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a transzeurópai közlekedési hálózat fejlesztésére vonatkozó uniós iránymutatásokról és a 661/2010/EU határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 49. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1315/2013/EU rendelet értelmében lehetőség van az EU és egyes szomszédos országok között létrejött, a közlekedési infrastruktúrát érintő magas szintű megállapodások alapján az érintett szomszédos országokra kiterjesztett transzeurópai közlekedési hálózat (TEN-T) indikatív térképeinek kiigazítására.
- (2) Az Unió és a Nyugat-Balkán országai (Albánia, Bosznia-Hercegovina, Koszovó, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró és Szerbia) közötti megállapodás 2015. augusztus 27-én született meg, Bécsben, a 6. nyugat-balkáni csúcstalálkozón, és az átfogó TEN-T térképek tájékoztató jellegű bővítésére, valamint a törzshálózati összeköttetéseknek az átfogó hálózati térképeken való azonosítására irányul. A megállapodás a vasúti és a közúthálózatokra, valamint a kikötőkre és a repülőterekre vonatkozik. A tájékoztató jellegű, átfogó hálózati térképek kiigazítása és különösen az indikatív törzshálózat azonosítása révén az Unió célzottabb együttműködést tud megvalósítani a jövőben a Nyugat-Balkánnal, ideértve a régió pénzügyi támogatását is.
- (3) Az Unió, valamint Izland és Norvégia közötti megállapodás 2015. október 30-án jött létre az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodással létrehozott EGT Vegyes Bizottságban, és az említett országok átfogó TEN-T térképeinek – azok tájékoztató jellegű bővítését követő – kiigazítására irányul. A kiigazítás az ezen országok közutait, kikötőit és repülőtereit tartalmazó hálózati térképek a célból történő korlátozott módosítására irányul, hogy az indikatív TEN-T TEN-T-módszernek megfelelő módosításai még pontosabban tükröződjenek <sup>(2)</sup>.
- (4) Az 1315/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 1315/2013/EK rendelet III. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

**2. cikk**

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 348., 2013.12.20., 1. o.<sup>(2)</sup> SWD(2013) 542 final.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. február 4-én.

*a Bizottság részéről*

*elnök*

Jean-Claude JUNCKER

---

## MELLÉKLET

Az (EU) 1315/2013 rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. a 11.1. pont helyébe a következő szöveg lép:



„11.1. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek  
**Átfogó és törzshálózatok: Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**  
**Kongeriket Norge / Kongeriket Noreg - Lýðveldið Ísland**

11



2. a 11.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„11.2. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek  
**Átfogó hálózat:** Vasutak, kikötők és vasúti-közúti terminálok (RRT)  
**Törzshálózat:** Vasutak (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok (RRT)  
**Kongeriket Norge / Kongeriket Noreg - Lýðveldið Ísland**



11



TENtec

3. a 11.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„11.3. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek

Átfogó hálózat: Vasutak és repülőterek

Törzshálózat: Vasutak (személyszállítás) és repülőterek

Kongeriket Norge / Kongeriket Noreg - Lýðveldið Ísland



11



| Átfogó hálózat                 | Törzshálózat                         | Átfogó hálózat                   | Törzshálózat                                      | Átfogó hálózat | Törzshálózat |
|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------|----------------|--------------|
|                                |                                      |                                  |                                                   |                |              |
| Hagyományos vasút / Befejezett | Hagyományos vasút / Fejlesztés alatt | Nagysebességű vasút / Befejezett | Nagysebességű vasúttá fejlesztés alatt álló vasút | Repülőtér      | Repülőtér    |
|                                |                                      |                                  |                                                   |                |              |
| Hagyományos vasút / Tervezett  |                                      | Nagysebességű vasút / Tervezett  |                                                   |                |              |

TENtec

4. a 11.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„11.4. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek



Átfogó és törzshálózatok:

Közutak, kikötők, vasúti-közúti terminálok (RRT) és repülőterek

Kongeriket Norge / Kongeriket Noreg - Lýðveldið Ísland

11



| Átfogó hálózat    | Törzshálózat            | Átfogó hálózat | Törzshálózat           | Átfogó hálózat | Törzshálózat |
|-------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|--------------|
|                   |                         |                |                        |                |              |
| Közü / Befejezett | Közü / Fejlesztés alatt | Kikötő         | Vasúti-közúti terminál | Repülőtér      |              |
|                   |                         |                |                        |                |              |
| Közü / Tervezett  |                         |                |                        |                |              |

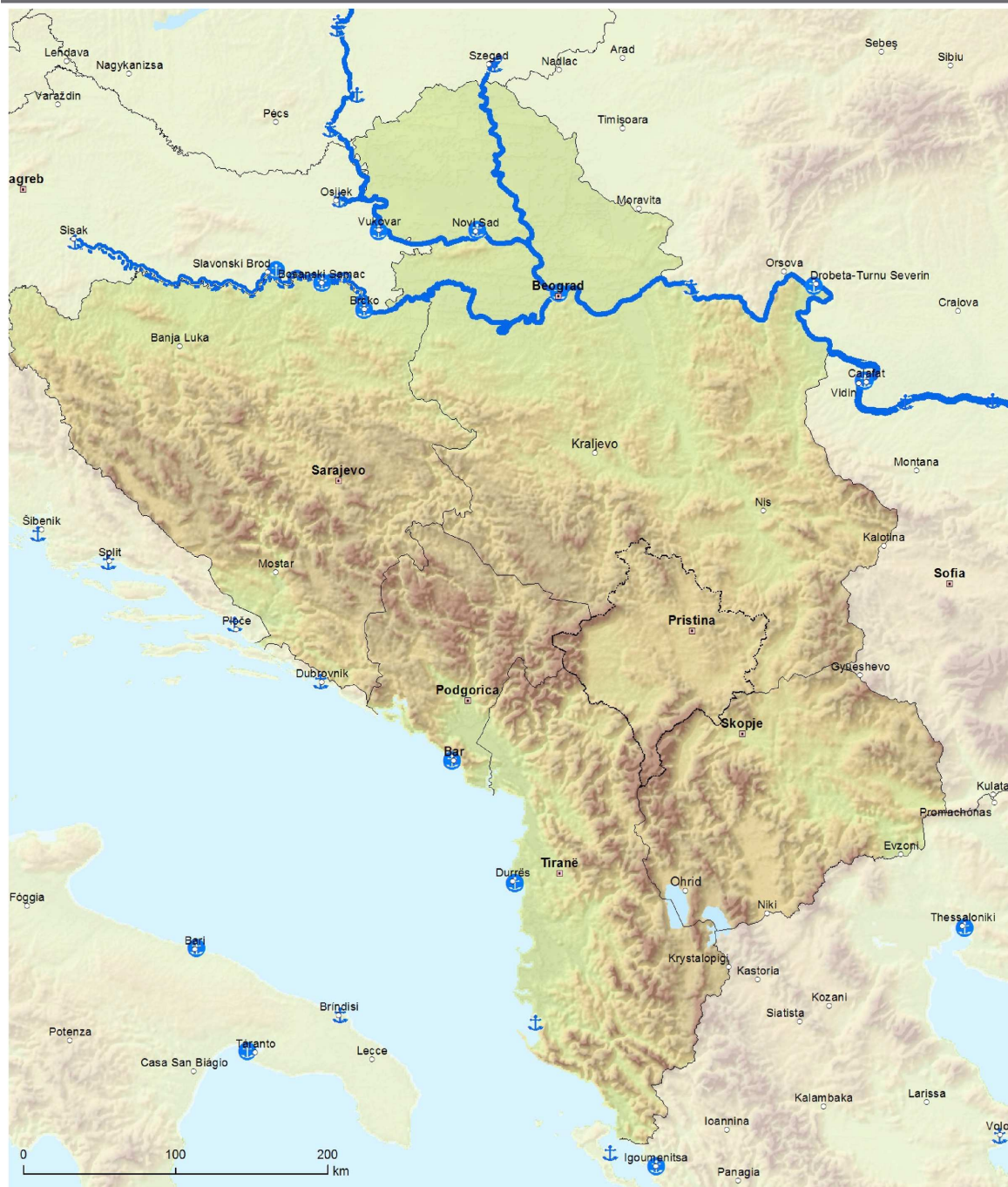
TENtec

5. a 13.1. pont helyébe a következő szöveg lép:



„13.1. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek  
**Átfogó és törzshálózatok: Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**  
**Nyugat-Balkán régió**

13



| Törzshálózat                                                                                                                          | Átfogó hálózat | Törzshálózat |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|
| Belvízi közlekedési útvonal / Befejezett<br>Belvízi közlekedési útvonal / Fejlesztés alatt<br>Belvízi közlekedési útvonal / Tervezett | Kikötő         | Kikötő       |

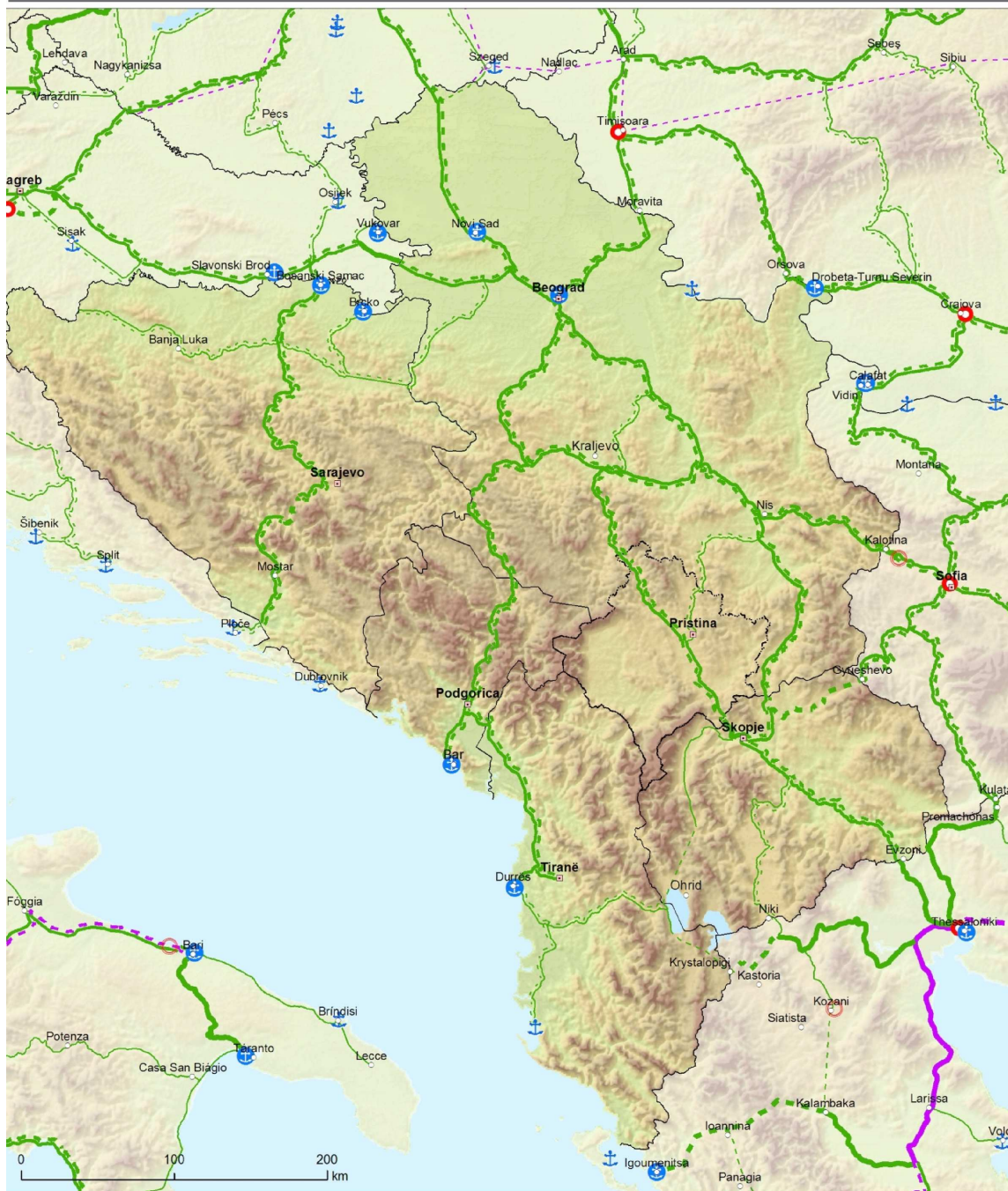
TENtec

6. a 13.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„13.2. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek  
**Átfogó hálózat:** Vasutak, kikötők és vasúti-közúti terminálok (RRT)  
**Törzshálózat:** Vasutak (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok (RRT)  
**Nyugat-Balkán régió**



13



| Átfogó hálózat                 | Törzshálózat                         | Átfogó hálózat                   | Törzshálózat                                      | Átfogó hálózat | Törzshálózat           |
|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------|----------------|------------------------|
|                                |                                      |                                  |                                                   |                |                        |
| Hagyományos vasút / Befejezett | Hagyományos vasút / Fejlesztés alatt | Nagysebességű vasút / Befejezett | Nagysebességű vasúttá fejlesztés alatt álló vasút | Kikötő         | Vasúti-közúti terminál |
|                                |                                      |                                  |                                                   |                |                        |
| Hagyományos vasút / Tervezett  |                                      | Nagysebességű vasút / Tervezett  |                                                   |                |                        |

TENtec

7. a 13.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

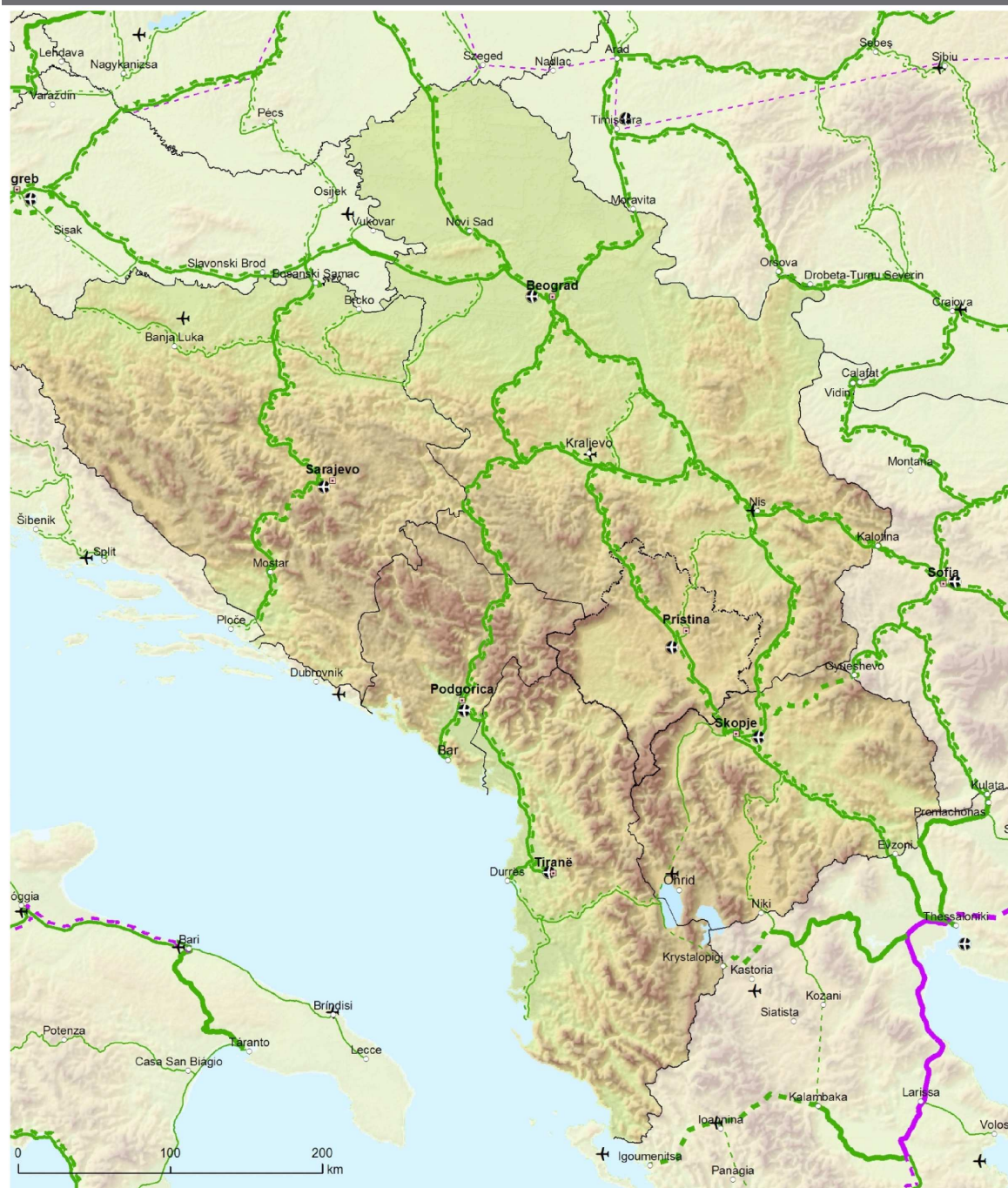
„13.3. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek

Átfogó hálózat: Vasutak és repülőterek

Törzshálózat: Vasutak (személyszállítás) és repülőterek

Nyugat-Balkán régió

13



| Átfogó hálózat                       | Törzshálózat                         | Átfogó hálózat                                    | Törzshálózat                                      | Átfogó hálózat | Törzshálózat |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------|--------------|
|                                      |                                      |                                                   |                                                   |                |              |
| Hagyományos vasút / Befejezett       | Hagyományos vasút / Befejezett       | Nagysebességű vasút / Befejezett                  | Nagysebességű vasút / Befejezett                  |                |              |
| Hagyományos vasút / Fejlesztés alatt | Hagyományos vasút / Fejlesztés alatt | Nagysebességű vasúttá fejlesztés alatt álló vasút | Nagysebességű vasúttá fejlesztés alatt álló vasút |                |              |
| Hagyományos vasút / Tervezett        | Hagyományos vasút / Tervezett        | Nagysebességű vasút / Tervezett                   | Nagysebességű vasút / Tervezett                   |                |              |



Repülőtér

TENtec

8. a 13.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„13.4. A szomszédos országokra kiterjesztett, tájékoztató jellegű térképek

**Átfogó és törzshálózatok:**

Közutak, kikötők, vasúti-közúti terminálok (RRT) és repülőterek

**Nyugat-Balkán régió**



13



| Átfogó hálózat    | Törzshálózat            | Átfogó hálózat | Törzshálózat           | Átfogó hálózat | Törzshálózat |
|-------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|--------------|
|                   |                         |                |                        |                |              |
|                   |                         |                |                        |                |              |
|                   |                         |                |                        |                |              |
| Közü / Befejezett | Közü / Fejlesztés alatt | Kikötő         | Vasúti-közúti terminál | Repülőtér      |              |

TENtec

**A BIZOTTSÁG (EU) 2016/759 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2016. április 28.)**

**bizonyos, emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek Unióba történő behozatalára a tagállamok által feljogosított harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékeinek összeállításáról, a bizonyítványokra vonatkozó követelmények megállapításáról, valamint a 2074/2005/EK rendelet módosításáról és a 2003/812/EK határozat hatályon kívül helyezéséről**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 8. cikke (1) bekezdésére és 9. cikke (4) bekezdésére,tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 11. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 854/2004/EK rendelet előírja, hogy állati eredetű termékek csak olyan harmadik országból vagy harmadik ország részét képező olyan területről hozhatók be, amely szerepel a rendeletnek megfelelően összeállított jegyzékek egyikén.
- (2) A 2003/812/EK bizottsági határozat <sup>(3)</sup> megállapítja a tagállamok által a 92/118/EGK tanácsi irányelv <sup>(4)</sup> hatálya alá tartozó egyes emberi fogyasztásra szánt termékek behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékeit. Ezen jegyzékek között található egy olyan is, amely azon harmadik országokat vagy harmadik országok azon részeit sorolja fel, amelyekből az emberi fogyasztásra szánt zselatin behozatala engedélyezett. Ugyanakkor egy jegyzék sem terjed ki a kollagénre, illetve az emberi fogyasztásra szánt zselatin és kollagén előállítására szolgáló nyersanyagokra. A Bizottság indokoltnak látja ilyen jegyzékek létrehozását.
- (3) A 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(5)</sup> összhangban az állati eredetű termékeket importáló élelmiszer-ipari vállalkozóknak biztosítaniuk kell, hogy a szállítmányt kísérő okmányok eleget tegyenek a 854/2004/EK rendelet 14. cikkében meghatározott követelményeknek. A 2074/2005/EK bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> bizonyítványmintákat állapít meg az emberi fogyasztásra szánt egyes állati eredetű termékek behozatalára. Ezeket a bizonyítványmintákon elavult, előző jogszabályokra vonatkozó referenciák is találhatók, melyeket frissíteni kell.

<sup>(1)</sup> HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

<sup>(2)</sup> HL L 139., 2004.4.30., 206. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2003. november 17-i 2003/812/EK határozata a tagállamok által a 92/118/EGK tanácsi irányelv hatálya alá tartozó egyes emberi fogyasztásra szánt termékek behozatalára feljogosított harmadik országok jegyzékeinek megállapításáról (HL L 305., 2003.11.22., 17. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács 1992. december 17-i 92/118/EGK irányelve a 89/662/EGK irányelv, illetve a kórokozók tekintetében a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi és közegészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó termékek Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi és közegészségügyi követelmények megállapításáról (HL L 62., 1993.3.15., 49. o.).

<sup>(5)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 29-i 853/2004/EK rendelete az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság 2005. december 5-i 2074/2005/EK rendelete a 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti bizonyos termékekre és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti hatósági ellenőrzések megszervezésére vonatkozó végrehajtási intézkedések megállapításáról, a 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletről való eltérésről, valamint a 853/2004/EK és 854/2004/EK rendelet módosításáról (HL L 338., 2005.12.22., 27. o.).

- (4) A 2006/766/EK bizottsági határozat <sup>(1)</sup> II. mellékletében, a 798/2008/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> I. mellékletének 1. részében, a 119/2009/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> I. mellékletének 1. részében, illetve a 206/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> II. mellékletének 1. részében felsorolt harmadik országok, harmadik országbeli részek és területek megfelelnek a friss hús és bizonyos halászati termékek behozatalára fennálló uniós követelményeknek. Ezek a jegyzékek alkalmazhatóak lennének a zselatin és a kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok behozatalára is. Mindazonáltal kevésbé szigorú feltételek lennének alkalmazandók az olyan nyersanyagokra, amelyeket alávetettek bizonyos, a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XIV. és XV. szakaszában előírt kezelésnek.
- (5) Egy harmadik országba való átszállítás céljából az Unióba behozott, zselatin és kollagén előállítására szolgáló, kezelt vagy kezeletlen nyersanyagok elhanyagolható közegészségügyi kockázattal járnak. Az ilyen, kezelt vagy kezeletlen nyersanyagoknak ugyanakkor meg kell felelniük a vonatkozó állat-egészségügyi követelményeknek. Ennek megfelelően jegyzéket kell összeállítani a harmadik országokról, harmadik országok területeiről és részeiről, valamint bizonyítványmintákat kell megállapítani a zselatin és a kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok és kezelt nyersanyagok átszállítására és átszállítását megelőző tárolására vonatkozóan.
- (6) Kalinyingrád elszigetelt földrajzi helyzetére figyelemmel az Oroszországba szánt és az onnan származó, zselatin vagy kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok és kezelt nyersanyagok szállítmányainak az Unión keresztül történő átszállítására egyedi állat-egészségügyi feltételeket kell előírni, amelyek kizárólag a Lettországon, Litvánián és Lengyelországban való átszállítást érintik.
- (7) Az uniós jogszabályok egyértelműsége és egyszerűsítése érdekében a 2003/863/EK bizottsági határozat <sup>(5)</sup> rendelkezéseinek sérelme nélkül e rendelet mellékletében meg kell határozni az emberi fogyasztásra szánt békacombok, csigák, zselatin, kollagén, zselatin vagy kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok és kezelt nyersanyagok, méz, méhpempő és egyéb méhészeti termékek Unióba történő behozatalára a tagállamok által feljogosított harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékeit, valamint az e termékekre kiállítandó állat-egészségügyi bizonyítványok mintáit. Ebből kifolyólag az e termékekre jelenleg érvényben lévő bizonyítványokat el kell hagyni a 2074/2005/EK rendelet VI. mellékletéből.
- (8) Bizonyos, nagymértékben finomított, állati eredetű termékek biztonságának garantálása érdekében a 853/2004/EK rendelet III. melléklete egyedi követelmények felvételével bővült. Ezért jegyzéket kell létrehozni azon országokról, amelyekből ezen termékek behozhatóak, és meg kell állapítani ez említett termékekre vonatkozó bizonyítványok mintáit is.
- (9) Mivel a 2007/777/EK bizottsági határozat <sup>(6)</sup>, illetve a 119/2009/EK rendelet megállapítja azon harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékeit is, amelyekből a tagállamok engedélyezhetik tenyésztett prémes vadak, tenyésztett szárnyas vadak és a nyúlféle családjaiba tartozó, vadon élő állatok (üregi és mezei nyúl) húsból készült termékek behozatalát, a 2003/812/EK határozat feleslegessé vált, így azt hatályon kívül kell helyezni.
- (10) Helyénvaló átmeneti időszakot bevezetni, lehetővé téve a tagállamok és az élelmiszer-ipari vállalkozók számára, hogy alkalmazkodni tudjanak az e rendeletben megállapított új követelményekhez.
- (11) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2006. november 6-i 2006/766/EK határozata a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábuak és halászati termékek behozatala tekintetében engedélyezett harmadik országok és területek jegyzékének létrehozásáról (HL L 320., 2006.11.18., 53. o.).

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2008. augusztus 8-i 798/2008/EK rendelete azon harmadik országok, területek, övezetek és területi egységek jegyzékének megállapításáról, ahonnan baromfi és baromfitermékek behozhatóak a Közösségbe és átszállíthatók a Közösségen, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványok követelményeinek megállapításáról (HL L 226., 2008.8.23., 1. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2009. február 9-i 119/2009/EK rendelete a nyúlféle családjaiba tartozó, vadon élő állatok, valamint bizonyos vadon élő szárazföldi emlősök és tenyésztett nyulak húsaának a Közösségbe irányuló behozatalára, illetve a Közösség területén történő átszállítására feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének felállításáról, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények meghatározásáról (HL L 39., 2009.2.10., 12. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság 2010. március 12-i 206/2010/EU rendelete az egyes állatoknak és a friss húsoknak az Európai Unióba való behozatalára engedéllyel rendelkező harmadik országok, e harmadik országok területei vagy területeinek részei jegyzékeinek, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények megállapításáról (HL L 73., 2010.3.20., 1. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság 2003. december 2-i 2003/863/EK határozata az állati termékek Amerikai Egyesült Államokból történő behozatalára vonatkozó egészségügyi bizonyítványokról (HL L 325., 2003.12.12., 46. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság 2007. november 29-i 2007/777/EK határozata a harmadik országokból származó, emberi fogyasztásra szánt bizonyos húskészítmények és kezelt gyomor, hólyag és belek behozatalára vonatkozó állat- és közegészségügyi feltételek és bizonyítványminták megállapításáról, valamint a 2005/432/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 312., 2007.11.30., 49. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. FEJEZET

**BIZONYOS ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK BEHOZATALA**

*1. cikk*

**Harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékei**

Az I. melléklet vonatkozó részei megnevezik azon harmadik országokat, harmadik országok részeit és területeit, amelyekből a tagállamok engedélyezhetik az alábbi, emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek behozatalát:

- a) békacombok, I. rész;
- b) csigák, II. rész;
- c) zselatin és kollagén, III. rész;
- d) zselatin és a kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok, IV. rész;
- e) zselatin és a kollagén előállítására szolgáló kezelt nyersanyagok, V. rész;
- f) méz, méhpempő és egyéb méhészeti termékek, VI. rész;
- g) az alábbi, nagymértékben finomított termékek, VII. rész:
  - i. kondroitin-szulfát,
  - ii. hialuronsav,
  - iii. más hidrolizált porctermékek,
  - iv. kitozán,
  - v. glükózamin,
  - vi. tejoltó,
  - vii. halenyv,
  - viii. az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> szerint élelmiszer-adalékanyagként engedélyezett aminosavak.

*2. cikk*

**Bizonyítványminták**

(1) Az 1. cikk szerinti termékek behozatalára vonatkozó bizonyítványok mintáit a II. melléklet tartalmazza, a következők szerint:

- a) békacombok, I. rész;
- b) csigák, II. rész;
- c) zselatin, III. rész;
- d) kollagén, IV. rész;
- e) zselatin és a kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok, V. rész;
- f) zselatin és a kollagén előállítására szolgáló kezelt nyersanyagok, VI. rész;
- g) méz, méhpempő és egyéb méhészeti termékek, VII. rész;
- h) az alábbi, nagymértékben finomított termékek, VIII. rész:
  - i. kondroitin-szulfát,
  - ii. hialuronsav,

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 16-i 1333/2008/EK rendelete az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.).

- iii. más hidrolizált portermékek,
- iv. kitozán,
- v. glükózamin,
- vi. tejoltó,
- vii. halenyv,
- viii. az 1333/2008/EK rendelet szerint élelmiszer-adalékanyagként engedélyezett aminosavak.

E bizonyítványokat a IV. mellékletben megállapított magyarázó megjegyzésekkel és a vonatkozó bizonyítvány megjegyzéseket tartalmazó rovatával összhangban kell kitölteni.

(2) Lehetőség van elektronikus tanúsítvány vagy egyéb, az Unió és az adott harmadik ország közötti megállapodás szerinti egyéb rendszerek használatára is.

## 2. FEJEZET

### BIZONYOS ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK ÁTSZÁLLÍTÁSA

#### 3. cikk

#### Harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékei

Azon harmadik országokat, harmadik országok részeit és területeit, amelyekből a tagállamok engedélyezhetik az emberi fogyasztásra szánt zselatin és a kollagén előállítására szolgáló nyersanyagoknak és kezelt nyersanyagoknak az Unió területén történő azonnali vagy az Unió területén a 97/78/EK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 12. cikke (4) bekezdésének és 13. cikkének megfelelően történő tárolást követő átszállítását egy harmadik országba történő szállítás céljából, e rendelet mellékletének IV., illetve V. része határozza meg.

#### 4. cikk

#### Bizonyítványminta

(1) A 3. cikkben említett nyersanyagok és kezelt nyersanyagok Unión történő átszállítására vonatkozó bizonyítványok mintái a III. mellékletben találhatók.

Ezen bizonyítványokat a IV. melléklet szerinti és a vonatkozó bizonyítványban szereplő megjegyzésekkel összhangban kell kitölteni.

(2) Lehetőség van elektronikus tanúsítvány vagy egyéb, uniós szinten harmonizált rendszerek használatára is.

#### 5. cikk

#### A Lettországon, Litvánián és Lengyelországon keresztül való átszállításra vonatkozó eltérések

(1) A 3. cikktől eltérve az e rendelet 3. cikkében említett nyersanyagok és kezelt nyersanyagok Oroszországból közvetlenül vagy más harmadik országon keresztül érkező, illetve oda tartó szállítmányainak Unión keresztüli közúti vagy vasúti áthaladása a 2009/821/EK bizottsági határozat<sup>(2)</sup> I. mellékletében felsorolt és a 13. számú különleges észrevétellel jelölt lettországi, litvániai és lengyelországi kijelölt állat-egészségügyi határállomások között az alábbi feltételek teljesülése mellett engedélyezhető:

- a) a hatósági állatorvos a szállítmányt a belépés szerinti állat-egészségügyi határállomáson sorozatszámokkal ellátott plombával látta el;

<sup>(1)</sup> A Tanács 1997. december 18-i 97/78/EK irányelve a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról (HL L 24., 1998.1.30., 9. o.).

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2009. szeptember 28-i 2009/821/EK határozata a jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások listájának összeállításáról, a Bizottság állat-egészségügyi szakértői által végzett ellenőrzésekre vonatkozó egyes szabályok megállapításáról és a TRACES állat-egészségügyi egységeinek meghatározásáról (HL L 296., 2009.11.12., 1. o.).

- b) a hatósági állatorvos a beléptető állat-egészségügyi határállomásnál a szállítmányt kísérő, a 97/78/EK irányelv 7. cikkében előírt okmányok minden oldalára rábélyegezte a „Kizárólag az EU-n keresztül Oroszországba történő szállításra” feliratot;
- c) teljesülnek a 97/78/EK irányelv 11. cikkében előírt eljárási követelmények;
- d) a belépés helye szerinti állat-egészségügyi határállomás hatósági állatorvosa a közös állat-egészségügyi beléptetési okmányon igazolta, hogy a szállítmány átszállításra elfogadható.
- (2) Az (1) bekezdésben említett szállítmányoknak a 97/78/EK irányelv 12. cikke (4) bekezdésében, illetve 13. cikkében meghatározott kirakodása vagy tárolása az Unió területén nem megengedett.
- (3) Az illetékes hatóság rendszeres ellenőrzéseket végez annak biztosítására, hogy az Uniót elhagyó, az (1) bekezdésben említett szállítmányok száma és a nekik megfelelő termékek mennyisége megfeleljen az Unióba belépő szállítmányok számának és mennyiségének.

### 3. FEJEZET

## ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 6. cikk

#### Módosítás

A 2074/2005/EK rendelet VI. melléklete a következőképpen módosul:

1. az első szakasz I., II., III., és VI. fejezetét el kell hagyni;
2. az I., II., III., és VI. függelékét el kell hagyni.

### 7. cikk

#### Hatályon kívül helyezés

A 2003/812/EK határozat hatályát veszti.

### 8. cikk

#### Átmeneti rendelkezések

Azon állati eredetű termékek szállítmányai, amelyekre a 2074/2005/EK rendelet szerint állították ki a vonatkozó bizonyítványokat, továbbra is behozhatók az Unióba, amennyiben a bizonyítványokat 2016. december 3. előtt írták alá.

### 9. cikk

#### Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. április 28-án.

*a Bizottság részéről*

*az elnök*

Jean-Claude JUNCKER

---

## I. MELLÉKLET

**Az 1. cikkben említett harmadik országoknak, harmadik országok részeinek és területeinek jegyzékei**

## I. RÉSZ

**BÉKACOMBOK**

A 2006/766/EK határozat II. mellékletének „Országok” oszlopában felsorolt azon harmadik országok és területek, amelyekre az említett melléklet „Korlátozások” oszlopában nincs korlátozás megállapítva, valamint a következő országok és területek:

| ORSZÁG ISO-KÓDJA | ORSZÁG/TERÜLET                       |
|------------------|--------------------------------------|
| MK (*)           | Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság |

(\*) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság; átmeneti kód, mely semmilyen módon nem sérti az ezen országra vonatkozó végleges nomenklaturát, amelyről az Egyesült Nemzetek keretében e tárgyban jelenleg folyó tárgyalások befejezését követően állapodnak meg.

## II. RÉSZ

**CSIGÁK**

A 2006/766/EK határozat II. mellékletének „Országok” oszlopában felsorolt azon harmadik országok és területek, amelyekre az említett melléklet „Korlátozások” oszlopában nincs korlátozás megállapítva, valamint a következő országok/területek:

| ORSZÁG ISO-KÓDJA | ORSZÁG/TERÜLET                       |
|------------------|--------------------------------------|
| MD               | Moldova                              |
| MK (*)           | Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság |
| SY               | Szíria                               |

(\*) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság; átmeneti kód, mely semmilyen módon nem sérti az ezen országra vonatkozó végleges nomenklaturát, amelyről az Egyesült Nemzetek keretében e tárgyban jelenleg folyó tárgyalások befejezését követően állapodnak meg.

## III. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN ÉS KOLLAGÉN**

## A. SZAKASZ

**Vadon élő vagy tenyésztett szarvasmarha-, juh-, kecske-, sertés- vagy lófélékből származó zselatin és kollagén**

A 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok és területek, valamint a következő országok és területek:

| ORSZÁG ISO-KÓDJA | ORSZÁG/TERÜLET     |
|------------------|--------------------|
| KR               | Koreai Köztársaság |
| MY               | Malajzia           |
| PK               | Pakisztán          |
| TW               | Tajvan             |

## B. SZAKASZ

**Baromfiból – a laposmellű futómadarat és a szárnyas vadakat is ideértve – származó zselatin és kollagén:**

A 798/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok és területek.

## C. SZAKASZ

**Halászati termékekből származó zselatin és kollagén:**

A 2006/766/EK határozat II. mellékletének „Országok” oszlopában felsorolt valamennyi harmadik ország és terület, függetlenül attól, hogy arra az említett melléklet „Korlátozások” oszlopában van-e korlátozás megállapítva.

## D. SZAKASZ

**Nyúlfélékből és az A. szakaszban nem említett vadon élő szárazföldi emlősökből származó zselatin és kollagén:**

A 119/2009/EK rendelet I. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok.

## IV. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN ÉS KOLLAGÉN ELŐÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ NYERSANYAGOK**

## A. SZAKASZ

**Vadon élő vagy tenyésztett szarvasmarha-, juh-, kecske-, sertés- vagy lófélékből származó nyersanyagok**

A 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. részében fogalt táblázatban felsorolt azon harmadik országok, harmadik országhoz tartozó területek és részek, amelyekből az említett fajok friss hús kategóriába tartozó termékei a melléklet említett részében foglaltak szerint behozhatók az Unióba, kivéve, ha az ilyen behozatalokra az 5. oszlopban A vagy F jelzéssel feltüntetett kiegészítő garanciák révén korlátozás van érvényben.

## B. SZAKASZ

**Baromfiból – a laposmellű futómadarat és a szárnyas vadakat is ideértve – származó nyersanyagok**

A 798/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. részében felsorolt azon harmadik országok, harmadik országbeli részek és területek, amelyekből az említett fajok friss baromfihúsának behozatala a melléklet említett részében foglaltak szerint engedélyezett.

## C. SZAKASZ

**Halászati termékekből származó nyersanyagok**

A 2006/766/EK határozat II. mellékletének „Országok” oszlopában felsorolt harmadik országok és területek, az említett melléklet „Korlátozások” oszlopában feltüntetett korlátozások figyelembevételével.

## D. SZAKASZ

**Nyúlfélékből és az A. szakaszban nem említett vadon élő szárazföldi emlősökből származó nyersanyagok**

A 119/2009/EK rendelet I. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt azon harmadik országok, amelyekből az említett fajok friss húsának behozatala a melléklet említett részében foglaltak szerint engedélyezett.

## V. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN ÉS KOLLAGÉN ELŐÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ KEZELT NYERSANYAGOK**

## A. SZAKASZ

**Vadon élő vagy tenyésztett szarvasmarha-, juh-, kecske-, sertés- vagy lófélékből származó kezelt nyersanyagok**

A 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok, harmadik országhoz tartozó területek és részek, valamint a következő országok és területek:

| ORSZÁG ISO-KÓDJA | ORSZÁG/TERÜLET     |
|------------------|--------------------|
| KR               | Koreai Köztársaság |
| MY               | Malajzia           |
| PK               | Pakisztán          |
| TW               | Tajvan             |

## B. SZAKASZ

**Baromfiből – a laposmellű futómadarat és a szárnyas vadakat is ideértve – származó kezelt nyersanyagok**

A 798/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok és területek.

## C. SZAKASZ

**Halászati termékekből származó kezelt nyersanyagok**

A 2006/766/EK határozat II. mellékletének „Országok” oszlopában felsorolt valamennyi harmadik ország és terület, függetlenül attól, hogy arra az említett melléklet „Korlátozások” oszlopában van-e korlátozás megállapítva.

## D. SZAKASZ

**Nyúlfélékből és az A. szakaszban nem említett vadon élő szárazföldi emlősökből származó kezelt nyersanyagok**

A 119/2009/EK rendelet I. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok.

## E. SZAKASZ

**A 853/2004/EK rendelet III. melléklete XIV. szakasza I. fejezetének 4.b) iii. alpontjában és XV. szakasza I. fejezetének 4.b) iii. alpontjában említett kezelt nyersanyagok**

Az e melléklet IV. részében hivatkozott harmadik országok, harmadik országbeli részek és területek.

## VI. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT MÉZ, MÉHPEMPŐ ÉS EGYÉB MÉHÉSZETI TERMÉKEK**

A 2011/163/EU bizottsági határozat <sup>(1)</sup> mellékletének „Ország” oszlopában felsorolt és a melléklet „Méz” oszlopában „X” jelöléssel ellátott harmadik országok és területek.

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2011. március 16-i 2011/163/EU határozata a harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelv 29. cikkének megfelelően benyújtott tervek jóváhagyásáról (HL L 70., 2011.3.17., 40. o.).

## VII. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT, NAGYMÉRTÉKBEN FINOMÍTOTT KON드로ITIN-SZULFÁT, HIALURONSAV, EGYÉB HIDROLIZÁLT PORCTERMÉKEK, KITOZÁN, GLÜKÓZAMIN, TEJOLTÓ, HALENYV ÉS AMINOSAVAK**

- a) Patás állatokból – a lóféléket is ideértve – származó nyersanyagok tekintetében a 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok és területek, valamint a következő országok és területek:

| ORSZÁG ISO-KÓDJA | ORSZÁG/TERÜLET     |
|------------------|--------------------|
| KR               | Koreai Köztársaság |
| MY               | Malajzia           |
| PK               | Pakisztán          |
| TW               | Tajvan             |

- b) Halászati termékekből származó nyersanyagok tekintetében a 2006/766/EK határozat II. mellékletének „Országok” oszlopában felsorolt valamennyi harmadik ország és terület, függetlenül attól, hogy arra az említett melléklet „Korlátozások” oszlopában van-e korlátozás megállapítva.
- c) Baromfiből származó nyersanyagok tekintetében a 798/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. részében fogalt táblázat 1. oszlopában felsorolt harmadik országok és területek.

## II. MELLÉKLET

## A 2. cikkben említett bizonyítványminták

## I. RÉSZ

EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT, HŰTÖTT, FAGYASZTOTT VAGY ELŐKÉSZÍTETT BÉKACOMBOK  
BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|--------|
| I. rész: A feladott szállítmány adatai                                                                                                              | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |         | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             | I.2.a. |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |        |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |         | I.6.                                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                        | ISO-kód | I.8.                                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.9. Rendeltetési ország                                                                                                                                                                                                                      | ISO-kód | I.10.                                                             |        |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br>Név<br>Cím<br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                           |         | I.12.                                                             |        |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                         |         | I.14. Indulás dátuma                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |         | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.17.                                                             |        |
| I.18. Hajó                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.19. Árukód (HR-kód)<br><b>02.08.90</b>                          |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.20. Mennyiség                                                   |        |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.22. Csomagok száma                                              |        |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.24. Csomagolás típusa                                           |        |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztás ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj  
(tudományos  
megnevezés)

A kezelés típusa

A létesítmények  
engedélyszáma  
Előállító üzem

Csomagok száma

Nettó tömeg

## ORSZÁG

FRG minta  
Békacombok

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |       |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| II. rész: Bizonyítványozás | <b>II. Egészségügyi információ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|                            | <b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b><br><br><p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt békacombokat e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy azok:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 852/2004/EK rendelet 5. cikkével összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítmény(ek)ből érkeznek,</li> </ul> <p>valamint</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— olyan békákból származnak, amelyeket a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XI. szakaszában szereplő követelményekkel összhangban higiénikus módon véreztettek ki, készítették elő, és adott esetben hűtöttek, fagyasztottak vagy dolgoztak fel, csomagoltak és tároltak.</li> </ul><br><br><b>Megjegyzések</b><br><b>I. rész:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe.</li> <li>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</li> <li>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</li> <li>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</li> <li>— I.28. rovat: <i>Kezelés típusa</i>: friss, kezelt.</li> </ul><br><b>II. rész:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie.</li> </ul> |                                        |       |
|                            | <p>Hatósági ellenőr</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Bélyegző:</p> </div> <div> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |       |

## II. RÉSZ

## EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT, HŰTÖTT, FAGYASZTOTT, HÁZÁTÓL MEGFOSZTOTT, FŐTT, ELŐKÉSZÍTETT VAGY TARTÓSÍTOTT CSIGÁK BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|--------|
| I. rész: A feladott szállítmány adatai                                                                                                              | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |         | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             | I.2.a. |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |        |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |         | I.6.                                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                        | ISO-kód | I.8.                                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.9. Rendeltetési ország                                                                                                                                                                                                                      | ISO-kód | I.10.                                                             |        |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br>Név<br>Cím<br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                           |         | I.12.                                                             |        |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                         |         | I.14. Indulás dátuma                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |         | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.17.                                                             |        |
| I.18. Az áru leírása                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.19. Árukód (HR-kód)                                             |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.20. Mennyiség                                                   |        |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.22. Csomagok száma                                              |        |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.24. Csomagolás típusa                                           |        |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztás ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj (tudományos megnevezés)

A kezelés típusa

A létesítmények engedélyszáma

Csomagok száma

Nettó tömeg

Előállító üzem

## ORSZÁG

SNS minta  
Csigák

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|---------------------|------------------------|--------|----------|-----------|--|
| II. rész: Bizonyítványozás                                                                                                                                                                                                                                                    | II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |                     |                        |        |          |           |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt csigákat e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy azok(at):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 852/2004/EK rendelet 5. cikkével összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítmény(ek)ből érkeznek,</li> </ul> <p>valamint</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XI. szakaszában szereplő követelményekkel összhangban higiénikus módon kezelték, és adott esetben így távolították el a házát, főzték, készítették elő, tartósították, fagyasztották, csomagolták és tárolták.</li> </ul> <p><b>Megjegyzések</b></p> <p><b>I. rész:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe.</li> <li>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</li> <li>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) az alábbi vámtarifaszámok alá tartozó, megfelelő HR-kódját: 03.07, 16.05.</li> <li>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</li> <li>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</li> <li>— I.28. rovat: <i>Kezelés típusa</i>: friss, kezelt.</li> </ul> <p><b>II. rész:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie.</li> </ul> |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| <p>Hatósági ellenőr</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Név (nagybetűkkel):</td> <td style="width: 50%;">Képesítés és beosztás:</td> </tr> <tr> <td>Dátum:</td> <td>Aláírás:</td> </tr> <tr> <td>Bélyegző:</td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |       | Név (nagybetűkkel): | Képesítés és beosztás: | Dátum: | Aláírás: | Bélyegző: |  |
| Név (nagybetűkkel):                                                                                                                                                                                                                                                           | Képesítés és beosztás:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| Dátum:                                                                                                                                                                                                                                                                        | Aláírás:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| Bélyegző:                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |

## III. RÉSZ

## EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      |                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------|-------------------------------------------------------------------|---------|
| I. rész: A feladott szállítmány adatai                                                                                                              | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |         |      | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             | I.2.a.  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |         |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |         |      | I.6.                                                              |         |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                        | ISO-kód | I.8. | I.9. Rendeltetési ország                                          | ISO-kód |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.10.                                                             |         |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br>Név<br>Cím<br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                           |         |      | I.12.                                                             |         |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                         |         |      | I.14. Indulás dátuma                                              |         |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |         |      | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.17.                                                             |         |
| I.18. Az áru leírása                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.19. Árukód (HR-kód)                                             |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.20. Mennyiség                                                   |         |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.22. Csomagok száma                                              |         |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               |         |      | I.24. Csomagolás típusa                                           |         |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztás ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj  
(tudományos  
megnevezés)

Előállítás dátuma  
(éééé/hh/nn)

A létesítmények  
engedélyszáma  
Előállító üzem

Csomagok száma

Nettó tömeg

## ORSZÁG

GEL minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                         |        |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------|
| II. rész: Bizonyítványozás | II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | II. a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II. b. |
|                            | <p><b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt zselatint e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy esetében teljesülnek a következő feltételek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 852/2004/EK rendelet 5. cikkével összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítmény(ek)ből érkezik,</li> <li>— a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XIV. szakaszának I. és II. fejezetében szereplő követelményeknek megfelelő nyersanyagokból állították elő,</li> <li>— a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XIV. szakaszának III. fejezetében szereplő feltételekkel összhangban gyártották,</li> <li>— megfelel a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XIV. szakaszának IV. fejezetében és az élelmiszerek mikrobiológiai kritériumairól szóló, 2005. november 15-i 2073/2005/EK bizottsági rendeletben (HL L 338., 2005.12.22., 1. o.) meghatározott követelményeknek;</li> </ul> <p>továbbá ha – a kérődzők nyersbőréből és irhájából származó zselatint kivéve – kérődzőkből származik,</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK rendelet (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.) 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országból vagy régióból érkezik,</li> <li>— az állatok, amelyekből a zselatin származik, elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</li> <li>— ha az ország vagy régió belföldi állományában BSE jelenlétét mutatták ki:             <ol style="list-style-type: none"> <li>i. olyan állatokból származik, amelyek azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel és tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom; vagy</li> <li>ii. a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű termékek nem tartalmazzak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjából mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak.]</li> </ol> </li> </ul> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkezik, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a zselatin származik, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kivitelre szánt zselatin származik, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágják le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a zselatin nem tartalmaz a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot vagy szarvasmarha-, juh-, és kecskefélék csontjából mechanikai úton leválasztott húst, és nem is ilyenből származik.]</li> </ul> |                                         |        |

## ORSZÁG

GEL minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkezik, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a zselatin származik, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> <li>— az állatok, amelyekből a zselatin származik, vagy a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, vagy az érintett ország belföldi állományában előforduló BSE esetén azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom, illetve a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, és nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkas, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a zselatin nem tartalmaz a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot vagy szarvasmarha-, juh-, és kecskefélék csontjából mechanikai úton leválasztott húst, és nem is ilyenből származik.]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkezik, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint meghatározatlan BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a zselatin származik, nem etették kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a zselatin származik, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkas, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a zselatin nem a következőkből származik: <ul style="list-style-type: none"> <li>i. a 999/2001/EK rendelet V. melléklete szerinti, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyag;</li> <li>ii. kicsontozás során kibontott ideg- és nyirokszövetek;</li> <li>iii. szarvasmarha-, juh- és kecskefélék csontjából mechanikusan leválasztott hús.]</li> </ul> </li> </ul> |                                        |       |
| <p><b>Megjegyzések</b></p> <p><b>I. rész:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe.</li> <li>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</li> <li>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) a 35.03 vámtarifaszám alá tartozó, megfelelő HR-kódját.</li> <li>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</li> <li>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        |       |

## ORSZÁG

GEL minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin

|                                                                                                                                                                        |                                        |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                            | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b.                                   |
| <b>II. rész:</b><br><br>( <sup>1</sup> ) A nem kívánt rész törlendő.<br><br>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie. |                                        |                                         |
| Hatósági állatorvos<br><br>Képesítés és beosztás:<br><br>Dátum:<br><br>Bélyegző:                                                                                       |                                        | Név (nagybetűkkel):<br><br><br>Aláírás: |

## IV. RÉSZ

## EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT KOLLAGÉN BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |                                                                   |                          |                 |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|-------|
| I. rész: A feladott szállítmány adatai                                                                                                              | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br><br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |                         | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             | I.2.a.                   |                 |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |                         | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |                         | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |                         | I.6.                                                              |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br><br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |                         |                                                                   |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                            | ISO-kód                 | I.8.                                                              | I.9. Rendeltetési ország | ISO-kód         | I.10. |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br><br>Név<br>Cím<br><br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                       |                         | I.12.                                                             |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                             |                         | I.14. Indulás dátuma                                              |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br><br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |                         | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |                          |                 |       |
|                                                                                                                                                     | I.18. Az áru leírása                                                                                                                                                                                                                              |                         | I.19. Árukód (HR-kód)                                             |                          | I.20. Mennyiség |       |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                                   | I.22. Csomagok száma    |                                                                   |                          |                 |       |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                   | I.24. Csomagolás típusa |                                                                   |                          |                 |       |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztás ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj  
(tudományos  
megnevezés)

Előállítás dátuma  
(éééé/hh/nn)

A létesítmények  
engedélyszáma  
Előállító üzem

Csomagok száma

Nettó tömeg

## ORSZÁG

COL minta  
Emberi fogyasztásra szánt kollagén

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        |       |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| II.                        | <b>Egészségügyi információ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
| II. rész: Bizonyítványozás | <p><b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt kollagént e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy esetében teljesülnek a következő feltételek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 852/2004/EK rendelet 5. cikkével összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítmény(ek)ből érkezik,</li> <li>— a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XV. szakaszának I. és II. fejezetében szereplő követelményeknek megfelelő nyersanyagokból állították elő,</li> <li>— a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XV. szakaszának III. fejezetében szereplő feltételekkel összhangban gyártották,</li> <li>— megfelel a 853/2004/EK rendelet III. melléklete XV. szakaszának IV. fejezetében és az élelmiszerek mikrobiológiai kritériumairól szóló, 2005. november 15-i 2073/2005/EK bizottsági rendeletben (HL L 338., 2005.12.22., 1. o.) meghatározott követelményeknek;</li> </ul> <p>továbbá ha – a kérődzők nyersbőréből és irhájából származó kollagént kivéve – kérődzőkből származik,</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK rendelet (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.) 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országból vagy régióból érkezik,</li> <li>— az állatok, amelyekből a kollagén származik, elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</li> <li>— ha az ország vagy régió belföldi állományában BSE jelenlétét mutatták ki:             <ol style="list-style-type: none"> <li>i. olyan állatokból származik, amelyek azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel és tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom; vagy</li> <li>ii. a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű termékek nem tartalmazzak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjából mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak.]</li> </ol> </li> </ul> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— olyan országból vagy régióból érkezik, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kollagén származik, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kivitelre szánt kollagén származik, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a kollagén nem tartalmaz a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot vagy szarvasmarha-, juh-, és kecskefélék csontjából mechanikai úton leválasztott húst, és nem is ilyenből származik.]</li> </ul> |                                        |       |

## ORSZÁG

COL minta  
Emberi fogyasztásra szánt kollagén

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkezik, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kollagén származik, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> <li>— az állatok, amelyekből a kollagén származik, vagy a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, vagy az érintett ország belföldi állományában előforduló BSE esetén azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom, illetve a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, és nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a kollagén nem tartalmaz a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot vagy szarvasmarha-, juh-, és kecskefélék csontjáról mechanikai úton leválasztott húst, és nem is ilyenből származik.]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkezik, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint meghatározatlan BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kollagén származik, nem etették kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kollagén származik, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a kollagén nem a következőkből származik: <ul style="list-style-type: none"> <li>i. a 999/2001/EK rendelet V. melléklete szerinti, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyag;</li> <li>ii. kicsontozás során kibontott ideg- és nyirokszövetek;</li> <li>iii. szarvasmarha-, juh- és kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott hús.]</li> </ul> </li> </ul> |                                        |       |
| <p><b>Megjegyzések</b></p> <p><b>I. rész:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe.</li> <li>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</li> <li>— I.18. rovat: A bizonyítvány kollagén belek behozatalához is használható.</li> <li>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) a 35.04 vagy 39.17 vámtarifaszám alá tartozó, megfelelő HR-kódját.</li> <li>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</li> <li>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |       |

ORSZÁG

COL minta  
Emberi fogyasztásra szánt kollagén

|                                                                                                                                                                        |                                        |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                            | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
| <b>II. rész:</b><br><br>( <sup>1</sup> ) A nem kívánt rész törlendő.<br><br>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie. |                                        |       |
| Hatósági állatorvos<br><br>Név (nagybetűkkel):<br><br>Dátum:<br><br>Bélyegző:<br><br>Képesítés és beosztás:<br><br>Aláírás:                                            |                                        |       |

## V. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN/KOLLAGÉN ELŐÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ NYERSANYAGOK  
BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA <sup>(1)</sup>**

**ORSZÁG:****Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához**

|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |  |  |                                                                   |                                       |                         |        |  |         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------|--|---------|--|
| <b>I. rész: A feladott szállítmány adatai</b>                                                                                                                                                                                                     | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br><br>Telefonszám                  |  |  |                                                                   | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma |                         | I.2.a. |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |  |  |                                                                   | I.3. Központi illetékes hatóság       |                         |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |  |  |                                                                   | I.4. Helyi illetékes hatóság          |                         |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br><br>Irányítószám<br>Telefonszám |  |  |                                                                   | I.6.                                  |                         |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | I.7. Szárma-<br>zási<br>ország                                |  |  |                                                                   |                                       |                         |        |  | ISO-kód |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |  |  |                                                                   |                                       |                         |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | I.9. Rendel-<br>tetési<br>ország                              |  |  |                                                                   | ISO-kód                               |                         | I.10.  |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |  |  |                                                                   |                                       |                         |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | I.11. Származási hely<br><br>Név<br>Cím                       |  |  |                                                                   | Engedélyszám                          |                         |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | I.12.                                                         |  |  |                                                                   |                                       |                         |        |  |         |  |
| I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |  |  | I.14. Indulás dátuma                                              |                                       |                         |        |  |         |  |
| I.15. Szállítóeszköz<br><br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |                                                               |  |  | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |                                       |                         |        |  |         |  |
| I.17.                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |  |  |                                                                   |                                       |                         |        |  |         |  |
| I.18. Az áru leírása                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |  |  |                                                                   |                                       | I.19. Árukód (HR-kód)   |        |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |  |  |                                                                   |                                       | I.20. Mennyiség         |        |  |         |  |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/>                                                                                               |                                                               |  |  |                                                                   |                                       | I.22. Csomagok száma    |        |  |         |  |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |  |  |                                                                   |                                       | I.24. Csomagolás típusa |        |  |         |  |

<sup>(1)</sup> Kivéve, amennyiben arra a VI. rész vonatkozik.

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztásra szánt zselatin/kollagén előállítása ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj  
(tudományos  
megnevezés)

Az áru jellege

A létesítmények  
engedélyszáma  
Előállító üzem

Csomagok száma

Nettó tömeg

## ORSZÁG

RCG minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin/  
kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| II. rész: Bizonyítványozás | II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|                            | <p><b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) és az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 206. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt nyersanyagokat e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy esetükben teljesülnek a következő feltételek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <sup>(1)</sup>[a házasított és tenyésztett kérődző állatok, sertések és baromfik fent leírt csontja, nyersbőre és irhája, valamint a fent leírt inak és inszalagok olyan állatokból származnak, amelyeket vágóhídon öltek le, és amelyek hasított testét a levágás előtti és az azt követő vizsgálat során emberi fogyasztásra alkalmasnak találták,]</li> <li>és/vagy</li> <li>— <sup>(1)</sup>[a fent leírt, vadon élő vadak nyersbőre, irhája és csontja olyan leölt állatokból származik, amelyek hasított testét a levágást követő vizsgálat során emberi fogyasztásra alkalmasnak találták,]</li> <li>és/vagy</li> <li>— <sup>(1)</sup>[a fent leírt halbőr és halcsont olyan üzemekből származik, ahol emberi fogyasztásra szánt, exportra engedélyezett halászati termékeket állítanak elő,]</li> </ul> <p><sup>(1)</sup>valamint</p> <p>[ha – a kérődzők nyersbőrét és irháját kivéve – kérődzőkből származnak,</p> <p><sup>(1)</sup>vagy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK rendelet (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.) 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országból vagy régióból érkeznek,</li> <li>— az állatok, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű nyersanyagok származnak, elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, és mind a levágást megelőzően, mind</li> <li>— ha az ország vagy régió belföldi állományában BSE jelenlétét mutatták ki:             <ul style="list-style-type: none"> <li>i. az állatok azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel és tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom; vagy</li> <li>ii. a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű nyersanyagok nem tartalmazzak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak;]</li> </ul> </li> </ul> <p><sup>(1)</sup>vagy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok származnak, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> </ul> |                                        |       |

## ORSZÁG

RCG minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin/  
kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>— az állatokat, amelyekből a kivételre szánt, szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok származnak, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágják le, és nem e módszerrel vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkas, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</p> <p>— a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű nyersanyagok nem tartalmaznak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak;]</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <p>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</p> <p>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok származnak, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</p> <p>— az állatokat, amelyekből a kivételre szánt, szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok származnak, vagy a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, vagy az érintett ország belföldi állományában előforduló BSE esetén azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom, illetve a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, és nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágják le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkas, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</p> <p>— a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű nyersanyagok nem tartalmaznak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak.]</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <p>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint meghatározatlan BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</p> <p>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok származnak, nem etették kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</p> <p>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok származnak, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágják le, és nem e módszerrel vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkas, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</p> <p>— a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó nyersanyagok nem a következőkből származnak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a 999/2001/EK rendelet V. melléklete szerinti, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyag;</li> <li>kicsontozás során kibontott ideg- és nyirokszövetek;</li> <li>szarvasmarha-, juh- és kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott hús.]]</li> </ol> |                                        |       |

## ORSZÁG

RCG minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin/  
kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p><b>(<sup>1</sup>)II.2. Állat-egészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt nyersanyagok(at):</p> <p>II.2.1. az alábbi állat-egészségügyi követelményeknek megfelelő állati termékekből állnak;</p> <p>II.2.2. (<sup>1</sup>)vagy [.....] (<sup>1</sup>)vagy [.....](<sup>2</sup>)(<sup>3</sup>)(<sup>4</sup>) területéről és olyan állatokból származnak, amelyek:</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy II.2.2.1 gazdaságból érkeznek, és születésüktől fogva vagy legalább a levágásukat megelőző három hónap során mindvégig azon a területen voltak; valamint</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy [i. az egyes állatoknak és a friss húsának az Európai Unióba való behozatalára engedéllyel rendelkező harmadik országok, e harmadik országok területei vagy területeinek részei jegyzékeinek, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények megállapításáról szóló, 2010. március 12-i 206/2010/EU bizottsági rendeletben (HL L 73., 2010.3.20., 1. o.) szereplő fajokhoz tartoznak, és megfelelnek az abban megállapított, behozatal esetén alkalmazandó összes vonatkozó állat-egészségügyi követelménynek, és emberi fogyasztásra történő levágásuk olyan időpontban történt, amikor az adott fajhoz tartozó állatok friss húsának az érintett országból vagy területről az Európai Unióba történő behozatala az említett rendelet II. mellékletének 1. részében foglalt táblázat 8. oszlopában foglaltak szerint engedélyezett volt;]</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy [ii. a nyúlfélék családjába tartozó, vadon élő állatok, valamint bizonyos vadon élő szárazföldi emlősök és tenyésztett nyulak húsának a Közösségbe irányuló behozatalára, illetve a Közösség területén történő átszállítására feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének felállításáról, valamint az állategészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények meghatározásáról szóló, 2009. február 9-i 119/2009/EK bizottsági rendeletben (HL L 39., 2009.2.10., 12. o.) szereplő fajokhoz tartoznak és megfelelnek az említett rendeletben megállapított, behozatal esetén alkalmazandó összes vonatkozó állat-egészségügyi követelménynek.]]</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy II.2.2.1 baromfik, amelyek keltetésüktől fogva ezen a területen voltak, vagy amelyeket naposcsibeként vagy vágóbaromfiként hoztak be az azon harmadik országok, területek, övezetek és területi egységek jegyzékének megállapításáról, ahonnan baromfi és baromfitermékek behozhatók a Közösségbe és átszállíthatók a Közösségen, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványok követelményeinek megállapításáról szóló, 2008. augusztus 8-i 798/2008/EK bizottsági rendelet (HL L 226., 2008.8.23., 1. o.) I. mellékletének 1. részében az adott árucikk tekintetében felsorolt harmadik ország(ok) területéről az említett rendeletben meghatározott feltételekkel legalább egyenértékű feltételek szerint, az említett rendeletben meghatározott fajok alkotják, és megfelelnek az abban megállapított, behozatal esetén alkalmazandó összes vonatkozó állat-egészségügyi követelménynek, valamint emberi fogyasztásra történő levágásuk olyan időpontban történt, amikor az adott fajhoz tartozó állatok húsának az érintett országból vagy területről az Európai Unióba történő behozatala az említett rendelet I. mellékletének 1. részében foglalt táblázat 6B. oszlopában foglaltak szerint engedélyezett volt;]</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy II.2.2.1 olyan állatok, amelyeket ezen a területen(<sup>5</sup>) vadon öltek le; valamint egy olyan területen fogtak el és öltek le:</p> <p>i. amelynek 25 km-es sugarú körzetében nem fordultak elő/törték ki a következő betegségek közül olyanok, amelyekre ezen állatok fogékonyak: az utolsó 30 napban ragadós száj- és körömfájás, keleti marhavész, Newcastle-betegség vagy nagy patogenitású madárinfluenza, illetve az utolsó 40 napban klasszikus vagy afrikai sertéspestis, és</p> <p>ii. amely 20 km-esnél nagyobb távolságban található egy olyan másik országnak vagy annak olyan részének a határától, amelyből a nevezett időpontokban nem engedélyezett ezen nyersanyagoknak az Európai Unióba irányuló kivitele; valamint</p> <p>iii. amelyeken az állatokat leölésük után 12 órán belül hűtés céljából vagy gyűjtőállomásra és onnan haladéktalanul egy vadfeldolgozó üzembe, vagy pedig közvetlenül egy vadfeldolgozó üzembe szállítottak;]</p> |                                        |       |

## ORSZÁG

RCG minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin/  
kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>II.2.3. olyan létesítményből származnak, amelynek 10 km-es sugarú körzetében nem fordultak elő/törték ki a következő betegségek közül olyanok, amelyekre ezen állatok fogékonyak: az utolsó 30 napban ragadós száj- és körömfájás, keleti marhavész, Newcastle-betegség, nagy patogenitású madárinfluenza, klasszikus vagy afrikai sertéspestis, vagy amennyiben egy ilyen megbetegedés is történt, a nyersanyagnak az Európai Unióba történő kivitelre való előkészítését csak az összes hús eltávolítása és a létesítmény hatósági állatorvos ellenőrzése alatt történt teljes tisztítása és fertőtlenítése után engedélyezték; valamint:</p> <p>II.2.4. kinyerésük és előkészítésük során nem kerültek érintkezésbe olyan anyagokkal, amelyek nem felelnek meg a fent előírt feltételeknek, és úgy kezelték azokat, hogy elkerüljék a kórokozók által történő fertőződést; valamint</p> <p>II.2.5. tiszta és plombával lezárt kontéerekben vagy teherautókon szállították.]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |       |
| <p><b>Megjegyzések</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |       |
| <p><b>I. rész:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                        |       |
| <p>— I.8. rovat: Adja meg a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak és halászati termékek behozatala tekintetében engedélyezett harmadik országok és területek jegyzékének létrehozásáról szóló, 2006. november 6-i 2006/776/EK bizottsági határozat (HL L 320., 2006.11.18., 53. o.) II. mellékletében és/vagy a 798/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. részében és/vagy a 119/2009/EK rendelet I. mellékletének 1. részében és/vagy a 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. részében szereplő területkódot.</p> <p>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe; nyilvántartási szám vagy engedélyszám.</p> <p>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</p> <p>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) az alábbi vámtarifaszámok alá tartozó, megfelelő HR-kódját: 02.08, 03.05, 05.05, 05.06, 05.11.91, 05.11.99, 41.01, 41.02, 41.03.</p> <p>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</p> <p>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</p> <p>— I.28. rovat: <i>Az áru jellege:</i> nyersbőr, irha, csont, ín, ínszalag;</p> <p><i>A létesítmények engedélyszáma:</i> nyilvántartási szám vagy engedélyszám;</p> <p><i>Előállító üzem:</i> magában foglalja a vágóhidat, a feldolgozóhajót, a darabolóüzemet, a vadfeldolgozó létesítményt és a feldolgozóüzemet.</p> |                                        |       |
| <p><b>II. rész:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |       |
| <p>(<sup>1</sup>) A nem kívánt rész törölendő. Halászati termékekből származó termékek esetében az egész II.2. szakaszt törölni kell.</p> <p>(<sup>2</sup>) Az exportáló ország, terület, illetve övezet neve és ISO-kódja az alábbi jogszabályokban meghatározottak szerint:</p> <p>— a 2006/766/EK határozat mellékletei,</p> <p>— a 798/2008/EK rendelet I. melléklete,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |       |

## ORSZÁG

RCG minta  
Emberi fogyasztásra szánt zselatin/  
kollagén előállítására szolgáló nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>— a 119/2009/EK rendelet II. mellékletének 1. része,</p> <p>— a 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. része.</p> <p>(<sup>3</sup>) Amennyiben a nyersanyagok egy része olyan egyéb harmadik ország(ok)ból származó állatokból származik, amely ország(ok)ból az adott áru a 206/2010/EU rendelet II. mellékletének megfelelően behozható az Unióba, az ország- vagy területkód(ok)on kívül azon ország kódját is meg kell adni, ahol az állatokat leölték (a nyersanyag nem érkezhetsen olyan országból vagy területről, amelyre az említett mellékletben szereplő táblázat 5. oszlopában az A vagy az F jelölésű kiegészítő garanciák fel vannak tüntetve).</p> <p>(<sup>4</sup>) Amennyiben a nyersanyagok olyan egyéb harmadik ország(ok)ból származó vágott baromfikból származnak, amely ország(ok)ból az adott áru a 798/2008/EK rendelet I. melléklete 1. részének megfelelően behozható az Unióba, az ország- vagy területkód(ok)on kívül azon ország kódját is meg kell adni, ahol a baromfikat leölték.</p> <p>(<sup>5</sup>) Kizárólag azon országok esetében, amelyekből engedélyezett az azonos állatfajhoz tartozó, emberi fogyasztásra szánt vadhús Európai Unióba történő behozatala.</p> <p>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie.</p> <p><b>Megjegyzés</b> Megjegyzés a szállítmányért az EU-ban felelős személy számára: ez a bizonyítvány kizárólag állat-egészségügyi célokat szolgál, és az állat-egészségügyi határállomásig kísérnie kell a szállítmányt. Az árut közvetlenül a rendeltetési hely szerinti előállító üzembe kell szállítani.</p> |                                        |       |
| <p>Hatósági állatorvos</p> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Bélyegző:</p> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |       |

## VI. RÉSZ

**AZ EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN/KOLLAGÉN ELŐÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ KEZELT  
NYERSANYAGOK BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA**

**ORSZÁG:****Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához**

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   |                         |                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|--|
| <b>I. rész: A feladott szállítmány adatai</b>                                                                                                       | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br><br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |  |         |                       | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             |                         | I.2.a.                   |  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |                         |                          |  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |                         |                          |  |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br><br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |  |         |                       | I.6.                                                              |                         |                          |  |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                            |  | ISO-kód | I.8. Származási régió |                                                                   | Kód                     | I.9. Rendeltetési ország |  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   |                         | ISO-kód                  |  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   |                         | I.10.                    |  |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br><br>Név<br>Cím<br><br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                       |  |         |                       | I.12.                                                             |                         |                          |  |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                             |  |         |                       | I.14. Indulás dátuma                                              |                         |                          |  |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br><br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |  |         |                       | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |                         |                          |  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         | I.17.                 |                                                                   |                         |                          |  |
| I.18. Az áru leírása                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   | I.19. Árukód (HR-kód)   |                          |  |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   | I.20. Mennyiség         |                          |  |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   | I.22. Csomagok száma    |                          |  |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                   |  |         |                       |                                                                   | I.24. Csomagolás típusa |                          |  |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztásra szánt zselatin/kollagén előállítása ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

| Faj<br>(tudományos<br>megnevezés) | Az áru jellege | A létesítmények<br>engedélyszáma<br>Előállító üzem | Csomagok száma | Nettó tömeg |
|-----------------------------------|----------------|----------------------------------------------------|----------------|-------------|
|-----------------------------------|----------------|----------------------------------------------------|----------------|-------------|

## ORSZÁG

TCG minta  
Zselatin vagy kollagén előállítására  
szolgáló kezelt nyersanyagok

| II. rész: Bizonyítványozás | II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
|                            | <p><b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott igazolom, hogy a fent leírt kezelt nyersanyagok eleget tesznek a következő követelményeknek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— az illetékes hatóság felügyelete alatt álló és e hatóság által jegyzékbe foglalt létesítményekből származnak,</li> </ul> <p>valamint,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <sup>(1)</sup>[a házasított és tenyésztett kérődző állatok, sertések és baromfik fent leírt csontja, nyersbőre és irhája olyan állatokból származik, amelyeket vágóhídon ölte le, és amelyek hasított testét a levágás előtti és az azt követő vizsgálat során emberi fogyasztásra alkalmasnak találták,]</li> <li><sup>(1)</sup>és/vagy</li> <li>— [a vadon élő vadak fent leírt nyersbőre, irhája és csontja olyan leölt állatokból származik, amelyek hasított testét a levágást követő vizsgálat során emberi fogyasztásra alkalmasnak találták,]</li> <li><sup>(1)</sup>és/vagy</li> <li>— [a fent leírt halbőr és halcsont olyan üzemekből származik, ahol emberi fogyasztásra szánt, exportra engedélyezett halászati termékeket állítanak elő,]</li> </ul> <p>valamint</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [az áruk zselatin és kollagén előállítására szánt olyan szárított csontok, amelyek vágóhídon leölt, egészséges tenyésztett vagy vadon élő szarvasmarha-, juh-, kecske-, sertés- vagy lófélékből, vagy baromfiból – a laposmellű futómadarat és a szárnyas vadakat is ideértve – származnak, és azokat a következő módon kezelték:</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [körülbelül 15 mm-es darabokra aprították, és legalább 30 percig legalább 70 °C, legalább 15 percig legalább 80 °C vagy legalább 10 percig legalább 90 °C hőmérsékletű vízzel zsírtalanították, majd szétválasztották, ezt követően megmosták, és legalább 20 percig legalább 350 °C vagy legalább 15 percig legalább 700 °C kezdeti hőmérsékletű forró levegővel szárították.]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [legalább 20 °C-os átlaghőmérsékleten szárították legalább 42 napig a napon.]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [a szárítás előtt legalább egy órán át savval kezelték, hogy az anyag közepén mért pH-érték 6 alatt maradjon.]]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [az áru tenyésztett kérődző állatok nyersbőre és irhája, sertésbőr, baromfibőr, vagy vadon élő vadak nyersbőre és irhája, egészséges állatokból származik, és az(t):</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [alkálival történő kezelésnek vetették alá, biztosítva, hogy az anyag közepén mért pH-érték 12-nél magasabb legyen, majd legalább 7 napig sózva tartották]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [legalább 20 °C-os hőmérsékleten szárították legalább 42 napig.]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [savval történő kezelésnek vetették alá, amely során a pH-értéket legalább egy órán keresztül 5-nél kisebb értéken tartották.]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [alkálival történő kezelésnek vetették alá, biztosítva, hogy az anyag közepén mért PH-érték legalább 8 órán keresztül 12-nél magasabb legyen.]]</p> <p><sup>(1)</sup>vagy [az áru tenyésztett kérődző állatok csontja, nyersbőre és irhája, sertésbőr, baromfibőr, halbőr, vadon élő vadak nyersbőre és irhája, amely az e rendelet I. mellékletének IV. részében hivatkozott harmadik országokból, harmadik országbeli részekről és területekről származik, a fent felsoroltakon kívüli, egyéb kezelésen esett át, és a 852/2004/EK rendelet szerint vagy a 853/2004/EK rendelettel összhangban nyilvántartásba vett vagy engedélyezett létesítményekből érkezik,</p> <p>valamint</p> <p><sup>(1)</sup>[ha – a kérődzők nyersbőrét és irháját kivéve – kérődzőkből származnak,</p> |                                        |       |

## ORSZÁG

TCG minta  
Zselatin vagy kollagén előállítására  
szolgáló kezelt nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>(<sup>1</sup>)vagy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatok, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</li> <li>— ha az ország vagy régió belföldi állományában BSE jelenlétét mutatták ki: <ul style="list-style-type: none"> <li>i. az állatok azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel és tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom; vagy</li> <li>ii. a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok nem tartalmaznak az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK rendelet (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.) V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott húst, és nem ilyenekből származnak;]</li> </ul> </li> </ul> <p>(<sup>1</sup>)vagy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a kivitelre szánt, szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> <li>— a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű kezelt nyersanyagok nem tartalmaznak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjáról mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak;]</li> </ul> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</li> <li>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták,</li> <li>— az állatok, amelyekből a kivitelre szánt, szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, vagy a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint elhanyagolható BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, nevelkedtek folyamatosan és kerültek levágásra, vagy az érintett ország belföldi állományában előforduló BSE esetén azt követően születtek, hogy hatályba lépett a kérődzők kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel történő etetésére vonatkozó tilalom, illetve a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint ellenőrzött BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként besorolt országban vagy régióban születtek, és nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel, vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</li> </ul> |                                        |       |

## ORSZÁG

TCG minta  
Zselatin vagy kollagén előállítására  
szolgáló kezelt nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>— a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó állati eredetű kezelt nyersanyagok nem tartalmazzak a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében meghatározott, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagot, illetve szarvasmarha-, juh- vagy kecskefélék csontjából mechanikusan leválasztott húst, illetve nem azokból származnak.]</p> <p>(<sup>1</sup>)vagy</p> <p>— [olyan országból vagy régióból érkeznek, amely a 999/2001/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint meghatározatlan BSE-kockázatot jelentő országgént vagy régióként van besorolva,</p> <p>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, nem etették kérődzőkből származó hús- és csontliszttel vagy tepertővel, és mind a levágást megelőzően, mind azt követően megvizsgálták őket,</p> <p>— az állatokat, amelyekből a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok származnak, nem a koponyaüregbe juttatott gázzal történő elkábítást követően vágták le, és nem e módszerrel vagy elkábítást követően a központi idegrendszer szöveteinek a koponyaüregbe juttatott, hosszúkás, rúd alakú eszközzel történő roncsolásával ölték le,</p> <p>— a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó kezelt nyersanyagok nem a következőkből származnak:</p> <p>i. a 999/2001/EK rendelet V. melléklete szerinti, különleges fertőzési veszélyt jelentő anyag;</p> <p>ii. kicsontozás során kibontott ideg- és nyirokszövetek;</p> <p>iii. szarvasmarha-, juh- és kecskefélék csontjából mechanikusan leválasztott hús.]]]</p>                                                                                    |                                        |       |
| <p><b>(<sup>1</sup>)II.2. Állat-egészségügyi igazolás</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |       |
| <p>Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt kezelt nyersanyagok(at):</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        |       |
| <p>II.2.1. az alábbi állat-egészségügyi követelményeknek megfelelő állati termékekből állnak;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |       |
| <p>II.2.2. kinyerése a következő kóddal jelölt terület(ek)en történt: (<sup>1</sup>)[.....](<sup>1</sup>)vagy [.....](<sup>2</sup>)(<sup>3</sup>)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |       |
| <p>II.2.3. kinyerésük és előkészítésük során nem kerültek érintkezésbe olyan anyagokkal, amelyek nem felelnek meg a fent előírt feltételeknek, és úgy kezelték azokat, hogy elkerüljék a kórokozókkal történő fertőződést;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                        |       |
| <p>II.2.4. tiszta és plombával lezárt kontéerekben vagy teherautókon szállították.]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                        |       |
| <p><b>Megjegyzések</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |       |
| <p><b>I. rész:</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |       |
| <p>— I.8. rovat: Adja meg a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak és halászati termékek behozatala tekintetében engedélyezett harmadik országok és területek jegyzékének létrehozásáról szóló, 2006. november 6-i 2006/776/EK bizottsági határozat (HL L 320., 2006.11.18., 53. o.) II. mellékletében vagy az azon harmadik országok, területek, övezetek és területi egységek jegyzékének megállapításáról, ahonnan baromfi és baromfitermékek behozhatók a Közösségbe és átszállíthatók a Közösségen, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványok követelményeinek megállapításáról szóló, 2008. augusztus 8-i 798/2008/EK rendelet (HL L 226., 2008.8.23., 1. o.) I. mellékletnek 1. részében vagy a nyúlfélék családjába tartozó, vadon élő állatok, valamint bizonyos vadon élő szárazföldi emlősök és tenyésztett nyulak húsának a Közösségbe irányuló behozatalára, illetve a Közösség területén történő átszállítására feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének felállításáról, valamint az állategészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények meghatározásáról szóló, 2009. február 9-i 119/2009/EK bizottsági rendelet (HL L 39., 2009.2.10., 12. o.) I. mellékletének 1. részében vagy az egyes állatoknak és a friss húsnak az Európai Unióba való behozatalára engedéllyel rendelkező harmadik országok, e harmadik országok területei vagy területeinek részei jegyzékeinek, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények megállapításáról szóló, 2010. március 12-i 206/2010/EU bizottsági rendelet (HL L 73., 2010.3.20., 1. o.) II. mellékletének 1. részében szereplő területkódot.</p> |                                        |       |
| <p>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe, valamint az engedélyszám vagy az illetékes hatóság által kiadott azonosító szám.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |       |
| <p>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |       |

## ORSZÁG

TCG minta  
Zselatin vagy kollagén előállítására  
szolgáló kezelt nyersanyagok

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| <p>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) az alábbi vámtarifaszámok alá tartozó, megfelelő HR-kódját: 03.05, 05.05, 05.06, 05.11.91, 05.11.99, 41.01, 41.02, 41.03.</p> <p>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</p> <p>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</p> <p>— I.28. rovat: <i>Az áru jellege:</i> nyersbőr, irha, csont, ín, ínszalag;</p> <p><i>A létesítmények engedélyszáma:</i> az engedélyszám vagy az illetékes hatóság által kiadott azonosító szám;</p> <p><i>Előállító üzem:</i> magában foglalja a vágóhidat, a feldolgozóhajót, a darabolóüzemet, a vadfeldolgozó létesítményt és a feldolgozóüzemet;</p> <p><i>Engedélyszám:</i> (amennyiben alkalmazandó).</p> <p><b>II. rész:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) A nem kívánt rész törölendő. Halásznemű termékekből származó termékek esetében az egész II.2. szakaszt törölni kell.</p> <p>(<sup>2</sup>) Az exportáló ország, terület, illetve övezet neve és ISO-kódja az alábbi jogszabályokban meghatározottak szerint:</p> <p>— a 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. része,</p> <p>— a 798/2008/EK rendelet I. melléklete,</p> <p>— a 119/2009/EK rendelet II. mellékletének 1. része.</p> <p>(<sup>3</sup>) Amennyiben a nyersanyagok egy részét olyan (egyéb) harmadik ország(ok)ból származó állatokból nyerték, amely ország(ok) fel vannak sorolva a bizonyos, emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek Unióba történő behozatalára a tagállamok által feljogosított harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékeinek összeállításáról, a bizonyítványokra vonatkozó követelmények megállapításáról, valamint a 2074/2005/EK rendelet módosításáról és a 2003/812/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 28-i (EU) 2016/759 végrehajtási rendelet I. mellékletében, meg kell adni az ország(ok) vagy terület(ek) kódját (HL L 126., 2016.5.14., 13. o.).</p> <p>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie.</p> <p><b>Megjegyzés</b> Megjegyzés a szállítmányért az EU-ban felelős személy számára: ez a bizonyítvány kizárólag állat-egészségügyi célokat szolgál, és az állat-egészségügyi határállomásig kísérnie kell a szállítmányt. A szállítmányt közvetlenül a rendeltetési hely szerinti előállító üzembe kell szállítani.</p> <p>— A kezelés idejébe a szállítási idő is beszámítható.</p> |                                        |       |
| <p>Hatósági állatorvos</p> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Bélyegző:</p> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |       |

## VII. RÉSZ

EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT MÉZ, MÉHPEMPŐ ÉS EGYÉB MÉHÉSZETI TERMÉKEK BEHOZATALÁRA  
VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításához

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|--------|
| I. rész: A feladott szállítvány adatai                                                                                                              | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |         | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             | I.2.a. |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |        |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |         | I.6.                                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                        | ISO-kód | I.8.                                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.9. Rendeltetési ország                                                                                                                                                                                                                      | ISO-kód | I.10.                                                             |        |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br>Név<br>Cím<br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                           |         | I.12.                                                             |        |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                         |         | I.14. Indulás dátuma                                              |        |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |         | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.17.                                                             |        |
| I.18. Az áru leírása                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.19. Árukód (HR-kód)                                             |        |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.20. Mennyiség                                                   |        |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.22. Csomagok száma                                              |        |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               |         | I.24. Csomagolás típusa                                           |        |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztás ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj  
(tudományos  
megnevezés)

A kezelés típusa

A létesítmények  
engedélyszáma  
Előállító üzem

Csomagok száma

Nettó tömeg

## ORSZÁG

HON minta  
Méz, méhpempő és egyéb méhészeti termékek

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|---------------------|------------------------|--------|----------|-----------|--|
| II. rész: Bizonyítványozás                                                                                                                                                                                                                                                    | II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |                     |                        |        |          |           |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt mézet, méhpempőt és egyéb méhészeti termékeket e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy esetükben teljesülnek a következő feltételek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 852/2004/EK rendelettel összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítmény(ek)ből érkeznek,</li> <li>— a 852/2004/EK rendelet II. mellékletében szereplő követelményekkel összhangban higiénikus módon kezelték, és adott esetben így készítették elő, csomagolták és tárolták,</li> </ul> <p>valamint</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— az egyes élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről, valamint a 85/358/EGK és 86/469/EGK irányelvek, továbbá a 89/187/EGK és 91/664/EGK határozatok hatályaon kívül helyezésétől szóló, 1996. április 29-i 96/23/EK tanácsi irányelvvel és különösen annak 29. cikkével összhangban benyújtott maradékanyag-megfigyelési terv által az élő állatokra, valamint az azokból származó termékekre vonatkozóan nyújtott garanciák teljesülnek (HL L 125., 1996.5.23., 10. o.).</li> </ul> <p><b>Megjegyzések</b></p> <p><b>I. rész:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe. engedélyszám vagy nyilvántartási szám.</li> <li>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</li> <li>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) az alábbi vámtarifaszámok alá tartozó, megfelelő HR-kódját: 04.09, 04.10.</li> <li>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</li> <li>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</li> <li>— I.28. rovat: <i>Kezelés típusa:</i> „ultrahangos kezelés”, „homogenizálás”, „ultraszűrés”, „pasztörizálás”, „nincs termikus kezelés”.</li> </ul> <p style="margin-left: 150px;"><i>A létesítmények engedélyszáma:</i> az engedélyszám vagy az illetékes hatóság által kiadott azonosító szám</p> <p><b>II. rész:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie.</li> </ul> |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| <p>Hatósági ellenőr</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Név (nagybetűkkel):</td> <td style="width: 50%;">Képesítés és beosztás:</td> </tr> <tr> <td>Dátum:</td> <td>Aláírás:</td> </tr> <tr> <td>Bélyegző:</td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |       | Név (nagybetűkkel): | Képesítés és beosztás: | Dátum: | Aláírás: | Bélyegző: |  |
| Név (nagybetűkkel):                                                                                                                                                                                                                                                           | Képesítés és beosztás:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| Dátum:                                                                                                                                                                                                                                                                        | Aláírás:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| Bélyegző:                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |

## VIII. RÉSZ

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT, NAGYMÉRTÉKBEN FINOMÍTOTT KONDROITIN-SZULFÁT, HIALURONSAV, EGYÉB HIDROLIZÁLT PORCTERMÉKEK, KITOZÁN, GLÜKÓZAMIN, TEJOLTÓ, HALENYV ÉS AMINOSAVAK BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA**

**ORSZÁG:****Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz**

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                   |                          |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|
| <b>I. rész: A feladott szállítmány adatai</b>                                                                                                       | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br><br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |         | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                             | I.2.a.                   |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.3. Központi illetékes hatóság                                   |                          |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.4. Helyi illetékes hatóság                                      |                          |         |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br><br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |         | I.6.                                                              |                          |         |
|                                                                                                                                                     | I.7. Származási ország                                                                                                                                                                                                                            | ISO-kód | I.8.                                                              | I.9. Rendeltetési ország | ISO-kód |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                   |                          |         |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br><br>Név<br>Cím<br><br>Engedélyszám                                                                                                                                                                                       |         | I.12.                                                             |                          |         |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                             |         | I.14. Indulás dátuma                                              |                          |         |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br><br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |         | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén |                          |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.17.                                                             |                          |         |
| I.18. Az áru leírása                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.19. Árukód (HR-kód)                                             |                          |         |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.20. Mennyiség                                                   |                          |         |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.22. Csomagok száma                                              |                          |         |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.24. Csomagolás típusa                                           |                          |         |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztás ☐

I.26.

I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés  
esetében ☐

I.28. Az áruk azonosítása

Faj  
(tudományos  
megnevezés)

Előállítás dátuma  
(éééé/hh/nn)

A létesítmények  
engedélyszáma  
Előállító üzem

Csomagok száma

Nettó tömeg

## ORSZÁG

**HRP minta**  
**Emberi fogyasztásra szánt, nagymértékben**  
**finomított kondroitin-szulfát, hialuronsav, egyéb**  
**hidrolizált portermékek, kitozán, glükózamin,**  
**tejtöltő, heleny és aminosavak**

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        |       |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
|                                   | <b>II. Egészségügyi információ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
| <b>II. rész: Bizonyítványozás</b> | <b>II.1. Közegészségügyi igazolás</b><br><br><p>Alulírott kijelentem, hogy ismerem az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.), az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.), és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 139., 2004.4.30., 55. o.) vonatkozó rendelkezéseit, és tanúsítom, hogy a fent leírt, nagymértékben finomított termékeket e rendeletek előírásai szerint állították elő, és különösen azt, hogy esetükben teljesülnek a következő feltételek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— a 852/2004/EK rendelettel összhangban HACCP-elveken alapuló programot végrehajtó létesítmény(ek)ből érkeznek,</li> <li>— a 852/2004/EK rendelet II. mellékletében szereplő követelményekkel összhangban higiénikus módon kezelték, és adott esetben így készítették elő, csomagolták és tárolták,</li> <li>— eleget tesznek a 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XVI. szakaszában foglalt követelményeknek;</li> </ul> <p>valamint</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <sup>(1)</sup>[aminosavak esetében               <ul style="list-style-type: none"> <li>i. előállításukhoz nem használtak fel emberi haját; valamint</li> <li>ii. eleget tesznek az élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 2008. december 16-i 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 354, 2008.12.31., 16. o.) követelményeinek]</li> </ul> </li> </ul> |                                        |       |
|                                   | <b>Megjegyzések</b><br><b>I. rész:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe.</li> <li>— I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és újrarakodás esetén külön-külön meg kell adni ezeket az információkat.</li> <li>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) a 21.06.90, 29.22, 29.30, 29.32, 35.07, 35.03 vagy 39.13 vámtarifaszám alá tartozó, megfelelő HR-kódját.</li> <li>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</li> <li>— I.23. rovat: A konténer azonosítója/plombaszám: csak ahol alkalmazható.</li> </ul> <b>II. rész:</b> <p><sup>(1)</sup> A nem kívánt rész törlendő.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— A bélyegzőnek és az aláírásnak a bizonyítvány más adataitól eltérő színűnek kell lennie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |       |
|                                   | Hatósági állatorvos<br>Képesítés és beosztás:<br>Dátum:<br>Bélyegző:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Név (nagybetűkkel):<br><br>Aláírás:    |       |

## III. MELLÉKLET

**EMBERI FOGYASZTÁSRA SZÁNT ZSELATIN/KOLLAGÉN ELŐÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ NYERSANYAGOK  
VAGY KEZELT NYERSANYAGOK UNIÓN KERESZTÜLI KÖZVETLEN VAGY TÁROLÁST KÖVETŐ  
ÁTSZÁLLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ BIZONYÍTVÁNYMINTA**

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő  
szállításhoz

|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                  |                                                                                                                                                          |                               |         |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------|-------|
| I. rész: A feladott szállítmány adatai                                                                                                              | I.1. Feladó<br>Név<br>Cím<br><br>Telefonszám                                                                                                                                                                                                      |         | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma                                                            | I.2.a.                                                                                                                                                   |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.3. Központi illetékes hatóság                                                                  |                                                                                                                                                          |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.4. Helyi illetékes hatóság                                                                     |                                                                                                                                                          |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     | I.5. Címzett<br>Név<br>Cím<br><br>Irányítószám<br>Telefonszám                                                                                                                                                                                     |         | I.6. A szállítmányért az EU-ban felelős személy<br>Név<br>Cím<br><br>Irányítószám<br>Telefonszám |                                                                                                                                                          |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     | I.7. Szárma-<br>zási ország                                                                                                                                                                                                                       | ISO-kód | I.8. Szár-<br>mazási régió                                                                       | Kód                                                                                                                                                      | I.9. Rendel-<br>tetési ország | ISO-kód | I.10. |
|                                                                                                                                                     | I.11. Származási hely<br><br>Név<br>Cím                                                                                                                                                                                                           |         |                                                                                                  | I.12. Rendeltetési hely<br><br>Vámraktár <input type="checkbox"/> Hajóellátó <input type="checkbox"/><br><br>Név Engedélyszám<br>Cím<br><br>Irányítószám |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     | I.13. Berakodás helye                                                                                                                                                                                                                             |         |                                                                                                  | I.14. Indulás dátuma                                                                                                                                     |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     | I.15. Szállítóeszköz<br><br>Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/><br>Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/><br>Azonosítás<br>Hivatkozás okiratokra |         |                                                                                                  | I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén                                                                                        |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                  | I.17.                                                                                                                                                    |                               |         |       |
|                                                                                                                                                     | I.18. Az áru leírása                                                                                                                                                                                                                              |         |                                                                                                  |                                                                                                                                                          | I.19. Árukód (HR-kód)         |         |       |
|                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                  | I.20. Mennyiség                                                                                                                                          |                               |         |       |
| I.21. A termék hőmérséklete<br>Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> Fagyasztott <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                  | I.22. Csomagok száma                                                                                                                                     |                               |         |       |
| I.23. Plombaszám/Konténerszám                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                  | I.24. Csomagolás típusa                                                                                                                                  |                               |         |       |

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:

Emberi fogyasztásra szánt zselatin/kollegén előállítása ☐

I.26. Az EU-n keresztül harmadik országba történő árutovábbítás esetében ☐

Harmadik ország      ISO-kód

I.27.

I.28. Az áruk azonosítása

| Faj<br>(tudományos<br>megnevezés) | Előállító üzem | Csomagok száma | Nettó tömeg |
|-----------------------------------|----------------|----------------|-------------|
|-----------------------------------|----------------|----------------|-------------|

## ORSZÁG

## ÁTSZÁLLÍTÁS/TÁROLÁS minta

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                        |       |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| II. rész: Bizonyítványozás | II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |
|                            | <p><b>II.1. Állat-egészségügyi igazolás</b></p> <p>Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy az I. részben leírt nyersanyagok(at) vagy kezelt nyersanyagok(at):</p> <p>II.1.1. olyan országból vagy régióból érkeznek, amelyekből az Európai Unióba való behozatal engedélyezve van az azon harmadik országok, területek, övezetek és területi egységek jegyzékének megállapításáról, ahonnan baromfi és baromfitermékek behozhatók a Közösségbe és átszállíthatók a Közösségen, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványok követelményeinek megállapításáról szóló, 2008. augusztus 8-i 798/2008/EK bizottsági rendelet (HL L 226., 2008.8.23., 1. o.) I. mellékletének 1. részében, vagy a nyúlfélék családjába tartozó, vadon élő állatok, valamint bizonyos vadon élő szárazföldi emlősök és tenyésztett nyulak húsának a Közösségbe irányuló behozatalára, illetve a Közösség területén történő átszállítására feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének felállításáról, valamint az állategészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények meghatározásáról szóló, 2009. február 9-i 119/2009/EK bizottsági rendeletben (HL L 39., 2009.2.10., 12. o.), vagy az egyes állatoknak és a friss húsnak az Európai Unióba való behozatalára engedéllyel rendelkező harmadik országok, e harmadik országok területei vagy területeinek részei jegyzékeinek, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények megállapításáról szóló, 2010. március 12-i 206/2010/EU bizottsági rendelet (HL L 73., 2010.3.20., 1. o.) II. mellékletének 1. részében, valamint</p> <p>II.1.2. megfelel a bizonyos, emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek Unióba történő behozatalára a tagállamok által feljogosított harmadik országok, harmadik országok részei és területei jegyzékeinek összeállításáról, a bizonyítványokra vonatkozó követelmények megállapításáról, valamint a 2074/2005/EK rendelet módosításáról és a 2003/812/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 28-i (EU) 2016/759 bizottsági végrehajtási rendelet (II. mellékletének V. vagy VI. részében szereplő bizonyítványmintában szereplő állat-egészségügyi igazolásban megállapított, vonatkozó állat-egészségügyi feltételeknek (HL L 126., 2016.5.14., 13. o.).</p> <p><b>Megjegyzések</b></p> <p>Ez a bizonyítvány az emberi fogyasztásra szánt zselatin/kollagén előállítására szolgáló, az alábbiakból származó nyersanyagoknak vagy kezelt nyersanyagoknak a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK irányelv (HL L 24., 1998.1.30., 9. o.) 12. cikke (4) bekezdésének vagy 13. cikkének megfelelő tranzitszállítására és tárolására vonatkozik:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) házasított szarvasmarhafélék (ideértve a <i>Bubalus</i> és a <i>Bison</i> nemhez tartozó fajokat és keresztezett fajtákat is);</li> <li>(2) házasított juhfélék (<i>Ovis aries</i>) vagy házasított kecskefélék (<i>Capra hircus</i>);</li> <li>(3) házasított sertésfélék (<i>Sus scrofa</i>);</li> <li>(4) házasított egypatás állatok (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> és keresztezett fajták);</li> <li>(5) tenyésztett nem házasított állatok az Artiodactyla rendből (a szarvasmarhafélék (ideértve a <i>Bubalus</i> és a <i>Bison</i> nemhez tartozó fajokat és keresztezett fajtákat is), az <i>Ovis aries</i>, az <i>Capra hircus</i>, a Suidae és a Tayassuidae kivételével), valamint az orrszarvúfélék (Rhinocerotidae) és az elefántfélék (Elephantidae) családja;</li> <li>(6) vadon élő nem házasított párosujjú patások az Artiodactyla rendből (a szarvasmarhafélék (ideértve a <i>Bubalus</i> és a <i>Bison</i> fajtákat és keresztezett fajtákat is), az <i>Ovis aries</i>, a <i>Capra hircus</i>, a Suidae és a Tayassuidae kivételével), valamint az orrszarvúfélék (Rhinocerotidae) és az elefántfélék (Elephantidae) családja;</li> <li>(7) tenyésztett nem házasított állatok a Suidae, Tayassuidae, vagy Tapiridae családból;</li> <li>(8) vadon élő nem házasított állatok a Suidae, Tayassuidae, vagy Tapiridae családból;</li> <li>(9) vadon élő egypatások a zebrák (<i>Hippotigris</i>) alnemzetségből;</li> <li>(10) a nyúlfélék családjába tartozó, vadon élő állatok (üregi és mezei nyúl);</li> <li>(11) a patásoktól és nyúlféléktől különböző vadon élő szárazföldi emlősök;</li> <li>(12) tenyésztett nyulak;</li> <li>(13) baromfik;</li> <li>(14) tenyésztett laposmellű futómadarak;</li> <li>(15) vadon élő vadak;</li> <li>(16) halak.</li> </ol> |                                        |       |

## ORSZÁG

## ÁTSZÁLLÍTÁS/TÁROLÁS minta

| II. Egészségügyi információ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma | II.b. |                     |                        |        |          |           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|---------------------|------------------------|--------|----------|-----------|--|
| <p><b>I. rész:</b></p> <p>— I.8. rovat: Adja meg a 206/2010/EU bizottsági rendelet II. mellékletének 1. részében vagy a 119/2009/EK rendelet I. mellékletének 1. részében, vagy a 798/20008/EK rendelet I. mellékletének 1. részében, vagy a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak és halászati termékek behozatala tekintetében engedélyezett harmadik országok és területek jegyzékének létrehozásáról szóló, 2006. november 6-i 2006/766/EK bizottsági határozat (HL L 320., 2006.11.18., 53. o.) II. mellékletében szereplő területkódot.</p> <p>— I.11. rovat: Származási hely: a feladó létesítmény neve és címe.</p> <p>— I.12. rovat: Fel kell tüntetni a vámszabad területen lévő raktár, a vámszabad raktár, a vámáruraktár vagy a hajóellátó címét (és jóváhagyási számát, ha ismert).</p> <p>— I.15. rovat: Meg kell adni a nyilvántartási számot (vasúti kocsi vagy konténer), a rendszámot ((teherautó), a járatszámot (repülő) vagy a nevet (hajó). Kirakodás és átrakodás esetén a feladónak tájékoztatnia kell arról az Unióba való belépés helye szerinti állat-egészségügyi határállomást.</p> <p>— I.19. rovat: Használja a Harmonizált Rendszernek (HR) a 02.08, 03.05, 05.04, 05.05, 05.06, 05.11.91, 05.11.99, 41.01, 41.02 vagy 41.03 vámtarifaszám alá tartozó, megfelelő HR-kódját.</p> <p>— I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget.</p> <p>— I.23. rovat: Konténerek vagy ládák esetében fel kell tüntetni a konténerszámot és (adott esetben) a plomba számát.</p> <p>— I.28. rovat: <i>Előállító üzem</i>: adja meg a létesítmény nyilvántartási számát, engedélyszámát vagy az illetékes hatóság által kiadott azonosító számát. Az előállító üzem magában foglalja a vágóhidat, a feldolgozóhajót, a darabolóüzemet, a vadfeldolgozó létesítményt és a feldolgozóüzemet.</p> |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |
| <p>Hatósági állatorvos vagy hatósági ellenőr</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Név (nagybetűkkel):</td> <td style="width: 50%;">Képesítés és beosztás:</td> </tr> <tr> <td>Dátum:</td> <td>Aláírás:</td> </tr> <tr> <td>Bélyegző:</td> <td></td> </tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |       | Név (nagybetűkkel): | Képesítés és beosztás: | Dátum: | Aláírás: | Bélyegző: |  |
| Név (nagybetűkkel):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Képesítés és beosztás:                 |       |                     |                        |        |          |           |  |
| Dátum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Aláírás:                               |       |                     |                        |        |          |           |  |
| Bélyegző:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |       |                     |                        |        |          |           |  |

## IV. MELLÉKLET

## MAGYARÁZÓ MEGJEGYZÉSEK A BIZONYÍTVÁNYOK KITÖLTÉSÉHEZ

(a 2. cikk (1) bekezdése és a 4. cikk (1) bekezdése szerint)

- a) A bizonyítványokat az exportáló harmadik ország állítja ki a II. és a III. mellékletben megállapított minták alapján, az adott állati eredetű termékre vonatkozó minta formáját követve.

A bizonyítványoknak tartalmazniuk kell a mintában szereplő számsorrendben a harmadik ország esetében megkövetelt igazolásokat és az exportáló harmadik ország vagy annak egy része tekintetében adott esetben megkövetelt kiegészítő biztosítékokat.

Amennyiben a rendeltetési tagállam az adott állati eredetű termék tekintetében a bizonyítványra vonatkozó kiegészítő követelményeket ír elő, az e követelmények teljesítését tanúsító igazolásokat szintén be kell építeni a bizonyítvány eredeti mintájába.

- b) Ha a bizonyítványmintán az szerepel egyes nyilatkozatok esetében, hogy a nem kívánt rész törölendő, a nem kívánt nyilatkozatokat a bizonyítványt kiállító tisztviselő áthúzhatja, kézjeggyel elláthatja és lebélyegezheti, vagy ezen nyilatkozatok teljes egészükben törölhetők a bizonyítványból.
- c) Külön egyedi bizonyítványt kell biztosítani az olyan állati eredetű termékekhez, amelyeket az I. mellékletben felsorolt vagy hivatkozott ugyanazon exportáló ország területéről, illetve területeiről, vagy övezetéből, illetve övezeteiből exportálnak, és egyazon rendeltetési helyre küldenek, ugyanabban a vasúti kocsiban, teherautóban, repülőgépen vagy hajón szállítva.
- d) A bizonyítvány eredeti példányának egyetlen lapból kell állnia, vagy amennyiben a szöveg hossza miatt ez nem lehetséges, a lapoknak összetartozó és szétválaszthatatlan egységet kell alkotniuk.
- e) A bizonyítványt mind a szállítmányt az Európai Unióba beléptető állat-egészségügyi határállomás szerinti tagállam, mind a rendeltetési hely szerinti tagállam legalább egyik hivatalos nyelvén ki kell állítani. Az említett tagállamok ugyanakkor engedélyezhetik, hogy a bizonyítványt egy másik tagállam hivatalos nyelvén állítsák ki, továbbá adott esetben kérhetik, hogy azt hivatalos fordítás kísérje.
- f) Ha a szállítmány tételeinek azonosítása érdekében (a bizonyítványminta I.28. pontja szerinti rendben) a bizonyítványhoz további lapokat csatolnak, ezeket a lapokat is az eredeti bizonyítvány részének kell tekinteni, és azok mindegyik oldalát el kell látni az igazoló hatósági állatorvos aláírásával és pecsétjével.
- g) Ha a bizonyítvány, beleértve az f) pontban említett további lapokat is, egynél több oldalból áll, az oldalakat a lap alján számozással kell ellátni „x (oldalszám)/y (összoldalszám)” formátumban, a lap tetején pedig fel kell tüntetni a bizonyítvány illetékes hatóság által adott hivatkozási számát.
- h) A bizonyítvány eredeti példányát a hatósági állatorvos tölti ki vagy írja alá, illetve amennyiben az állat-egészségügyi bizonyítványminta azt írja elő, valamely egyéb kijelölt hatósági ellenőr. Az exportáló harmadik ország illetékes hatóságai biztosítják, hogy a bizonyítványok kiállítása a 96/93/EK tanácsi irányelvben <sup>(1)</sup> meghatározottakkal egyenértékű szabályoknak megfelelően történjen.

Az aláírás színének a nyomtatvány betűinek színétől eltérőnek kell lennie. E követelmény vonatkozik a bélyegzőkre is, kivéve a dombornyomású bélyegzőket vagy vízjeleket.

- i) A bizonyítványoknak az I.2. rovatban és a II.a. rovatban említett hivatkozási számát az illetékes hatóság adja ki.

---

<sup>(1)</sup> A Tanács 1996. december 17-i 96/93/EK irányelve az állatok és állati eredetű termékek bizonyítványainak kiállításáról (HL L 13., 1997.1.16., 28. o.).

**A BIZOTTSÁG (EU) 2016/760 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2016. május 13.)****az olaszországi tojás- és baromfi-hús-ágazatot érintő rendkívüli támogatási intézkedésekről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 220. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) 2014. december 15-én Olaszországban a H5N8 altípusba tartozó, nagy patogenitású madárinfluenza előfordulását észlelték és jelentették. A betegség megjelenését egy, Veneto régióban, Rovigo megyében, Porto Viro településen található, hímivarú hízópulykákat tartó kereskedelmi célú gazdaságban erősítették meg.
- (2) Olaszország gyorsan és megfelelően reagált, meghozva a 2005/94/EK tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> értelmében megkövetelt minden szükséges állat-egészségügyi intézkedést.
- (3) Az olasz hatóságok ellenőrző, megfigyelési és megelőző intézkedéseket fogantatosítottak, valamint védő- és megfigyelési körzeteket hoztak létre a 2014/936/EU bizottság végrehajtási határozatnak <sup>(3)</sup> megfelelően. Ennek köszönhetően rövid időn belül megszűnt a járványveszély. Uniós és nemzeti állat-egészségügyi intézkedéseket alkalmaztak valamennyi gazdaságban 2015. február 16-ig, a hímivarú hízópulykákat tartó gazdaságban pedig 2015. február 25-ig.
- (4) 2015. június 23-án az olasz hatóságok arról értesítették a Bizottságot, hogy a szükséges, és a vírus terjedésének megakadályozása és felszámolása érdekében meghozott állat-egészségügyi intézkedések kihatással voltak egyes gazdasági szereplőkre, akik a 652/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> értelmében igénybe vehető uniós pénzügyi támogatásra nem jogosult bevételekieséseket szenvedtek el.
- (5) 2015. június 23-án a Bizottsághoz hivatalos kérelem érkezett az olasz hatóságoktól az 1308/2013/EU rendelet 220. cikkének (3) bekezdése szerinti egyes rendkívüli támogatási intézkedések társfinanszírozása iránt. Az olasz hatóságok 2016. január 11-én és 27-én tovább pontosították a kérelemben foglaltakat.
- (6) Az alkalmazott állat-egészségügyi intézkedések következtében a védő- és megfigyelési körzetekben található, kappant, Golden csirkét, standard csirkét és pulykát hizlaló gazdaságokba történő baromfiszállítás késedelmes volt, és az egyik, ilyen körzetben található tenyészpulyka-gazdaság nem tudott keltetőtojást termelni. Ez az állat-egészségügyi intézkedések alkalmazása ideje alatt termelés kieséshez vezetett a hizlalásra szánt kappant, Golden csirke, standard csirke és pulyka húsa, valamint a tenyészpulykáktól származó keltetőtojás tekintetében. A szóban forgó veszteségeket ezért indokolt ellentételezni.

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2005. december 20-i 2005/94/EK irányelve a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 10., 2006.1.14., 16. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2014. december 17-i 2014/936/EU végrehajtási határozata az Olaszországban előforduló, a H5N8 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes védintézkedésekről (HL L 365., 2014.12.19., 160. o.).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014. május 15-i 652/2014/EU rendelete az élelmiszerláncról, az állategészségüggyel és állatjóléttel, valamint a növényegészségüggyel és a növényi szaporítóanyagokkal kapcsolatos kiadások kezelésére vonatkozó rendelkezések megállapításáról, a 98/56/EK, a 2000/29/EK és a 2008/90/EK tanácsi irányelv, a 178/2002/EK, a 882/2004/EK és a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 66/399/EGK, a 76/894/EGK és a 2009/470/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 189., 2014.6.27., 1. o.).

- (7) Az alkalmazott állat-egészségügyi intézkedések következtében több, a védőkörzetben található gazdaságból származó csirkéket haladéktalanul levágták, a belőlük származó húst pedig a 2005/94/EK irányelv 23. cikkének megfelelően hőkezelték vagy lefagyasztották annak érdekében, hogy a védőkörzetben megkönnyítsék a fagyasztott baromfihús fokozatos értékesítését. A friss baromfihús és a hőkezelt, illetve fagyasztott baromfihús értéke közötti különbségből származó veszteségeket ezért indokolt ellentételezni.
- (8) Az 1308/2013/EU rendelet 220. cikkének (5) bekezdésével összhangban az Unió az Olaszország által viselt kiadások 50 %-ával egyenértékű társfinanszírozást nyújthat. Olaszország kérelmének vizsgálatát követően a Bizottságnak meg kell állapítania az egyes rendkívüli piactámogatási intézkedések keretében támogatásra jogosult maximális mennyiségeket.
- (9) A túlkompensáció elkerülése érdekében termékenként meg kell állapítani a társfinanszírozás megfelelő mértékű átalányösszegét.
- (10) Az érintett fajok a hústermelés céljából tenyésztett csirke (kappan, Golden és standard csirke), valamint (hím- és nőivarú) pulyka, érintett emellett a pulykától származó keltetőtojás és a hőkezelt, illetve fagyasztott csirkehús.
- (11) A kettős finanszírozás elkerülése érdekében figyelmet kell fordítani arra, hogy a veszteségek ellentételezésére állami támogatás vagy biztosítás ne vonatkozzon, és hogy az e rendelet szerinti uniós társfinanszírozás csak olyan termékek kapcsán legyen igénybe vehető, amelyekre vonatkozóan a 652/2014/EU rendelet értelmében nem vettek igénybe uniós pénzügyi hozzájárulást.
- (12) Az e rendeletben előírt rendkívüli piactámogatási intézkedések körét és időtartamát az érintett piac támogatásához szükséges mértékre kell korlátozni.
- (13) A szóban forgó intézkedések hatékony pénzgazdálkodásának biztosítása érdekében csak azon kifizetések tekintetében nyújtható uniós társfinanszírozás, amelyeket Olaszország legkésőbb 2016. szeptember 30-ig teljesít a kedvezményezetteknek. A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikkének (2) bekezdése nem alkalmazható.
- (14) A kifizetések jogosságának és pontosságának biztosítása érdekében az olasz hatóságoknak előzetes ellenőrzéseket kell végezniük.
- (15) Az uniós pénzügyi ellenőrzés céljára az olasz hatóságoknak továbbítaniuk kell a Bizottság felé a kifizetések elszámolását.
- (16) Annak biztosítása érdekében, hogy Olaszország haladéktalanul végrehajtsa a szóban forgó intézkedéseket, e rendeletnek a közzétételét követő napon hatályba kell lépnie.
- (17) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

Az Olaszország által 2014. december 15-én észlelt és jelentett, a H5N8 altípusba tartozó, nagy patogenitású madárinfluenza kitérőse által erősen sújtott – 2015. február 16-ig valamennyi gazdaságban, a hímivarú hízópulykákat tartó gazdaságban pedig 2015. február 25-ig uniós és nemzeti állat-egészségügyi intézkedések hatálya alá tartozó – keltetőtojás- és baromfihús-piac számára biztosított támogatások kapcsán Olaszországnál felmerült kiadásokhoz az Unió 50 %-os társfinanszírozást nyújt.

A kiadásokhoz csak akkor nyújtható uniós társfinanszírozás, ha Olaszország legkésőbb 2016. szeptember 30-ig teljesíti a kifizetéseket a kedvezményezetteknek. A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (2) bekezdése nem alkalmazandó.

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2014. március 11-i 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

## 2. cikk

Az uniós társfinanszírozás maximális mértéke a következők szerint alakul:

- a) a megfigyelési körzetben található tenyészpulykáktól származó keltetőtojások tekintetében bekövetkezett termelés-kiesés kapcsán 0,42 EUR átalányösszeg a 0407 19 11 KN-kód alá tartozó keltetőtojásonként, legfeljebb 313 560 darabig;
- b) a védő- és megfigyelési körzetekben található gazdaságokban a hizlalás céljából tenyésztett kappanra, Golden csirkére, standard csirkére, valamint hím- és nőivarú pulykára vonatkozó állat-egészségügyi intézkedések miatti késedelmekből eredően a baromfihús tekintetében bekövetkezett termelés-kiesés kapcsán a következő átalányösszegek alkalmazandók:
  - i. 0,022 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó kappanoként, legfeljebb 262 400 egyedig és legfeljebb 42 146,98 EUR összeghatárig;
  - ii. 0,0244 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó Golden csirkénként, legfeljebb 7 500 egyedig és legfeljebb 1 620,86 EUR összeghatárig;
  - iii. 0,0136 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó standard csirkénként, legfeljebb 1 271 908 egyedig és legfeljebb 83 715,00 EUR összeghatárig;
  - iv. 0,0636 EUR/hét a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó nőivarú hízópulykánként, legfeljebb 35 040 egyedig és legfeljebb 23 240,53 EUR összeghatárig;
  - v. 0,0722 EUR/hét a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó hímivarú hízópulykánként, legfeljebb 34 000 egyedig és legfeljebb 15 387,43 EUR összeghatárig;
- c) az állat-egészségügyi intézkedések alkalmazásának ideje alatt a védőkörzetben haladéktalanul levágott standard csirkékből származó, hőkezelt csirkehús értéke és a friss csirkehús értéke közötti különbségből származó veszteség kapcsán az átalányösszeg 0,3761 EUR/élő súly kg, legfeljebb 98 297,50 EUR összeghatárig;
- d) az állat-egészségügyi intézkedések alkalmazásának ideje alatt a védőkörzetben haladéktalanul levágott standard csirkékből származó, fagyasztott csirkehús értéke és a friss csirkehús értéke közötti különbségből származó veszteség kapcsán az átalányösszeg 0,04 EUR/élő súly kg, legfeljebb 3 402,44 EUR összeghatárig.

## 3. cikk

E rendelet értelmében csak olyan termékek kapcsán vehető igénybe uniós társfinanszírozás, amelyek után állami támogatást vagy biztosítási kártérítést nem fizettek, és amelyek kapcsán a 652/2014/EU rendelet alapján nem nyújtottak uniós pénzügyi hozzájárulást.

## 4. cikk

A kifizetések teljesítése előtt Olaszország kimerítő adminisztratív és fizikai ellenőrzéseket végez az e rendeletnek való megfelelés biztosítása érdekében.

Ennek keretében az olasz hatóságok meggyőződnek a következőkről:

- a) a támogatást kérelmező kedvezményezett jogosultsága;
- b) minden támogatásra jogosult szereplő esetében: a tenyészpulykáktól származó keltetőtojások jogosultsága, mennyisége és a tekintetükben elszenvedett tényleges termelés-kiesés;
- c) minden támogatásra jogosult szereplő esetében: a csirke- és pulykahús jogosultsága, mennyisége, valamint az állat-egészségügyi intézkedések alkalmazásának ideje alatt a hizlalás céljából tenyésztett kappannak, Golden csirkének, standard csirkének és pulykának a védő- és megfigyelési körzetekben található gazdaságokba történő szállításában bekövetkezett késedelmekből eredően a csirke- és pulykahús tekintetében elszenvedett tényleges termelés-kiesés;

- d) minden támogatásra jogosult szereplő esetében: a hőkezelt csirkehús jogosultsága, mennyisége, valamint az állat-egészségügyi intézkedések alkalmazásának ideje alatt a védőkörzetben haladéktalanul levágott standard csirkékből származó, hőkezelt csirkehús értéke és a friss csirkehús értéke közötti különbségből származó tényleges veszteség;
- e) minden támogatásra jogosult szereplő esetében: a fagyasztott csirkehús jogosultsága, mennyisége, valamint az állat-egészségügyi intézkedések alkalmazásának ideje alatt a védőkörzetben haladéktalanul levágott standard csirkékből származó, fagyasztott csirkehús értéke és a friss csirkehús értéke közötti különbségből származó tényleges veszteség;
- f) a 2. cikkben említett veszteségek ellentételezéseként a támogatásra jogosult szereplők egyike sem kapott más forrásból finanszírozást.

#### 5. cikk

Az olasz hatóságok eljuttatják a Bizottsághoz a kifizetések pénzügyi elszámolását.

#### 6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. május 13-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
Jean-Claude JUNCKER

**A BIZOTTSÁG (EU) 2016/761 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2016. május 13.)**

**a 809/2014/EU végrehajtási rendeletről a 2016. évben az egységes kérelem, a támogatási kérelmek és a kifizetési kérelmek benyújtásának határnapja, az egységes kérelem vagy a kifizetési kérelem módosításairól történő értesítés határnapja, valamint az alaptámogatási rendszeren belüli támogatási jogosultságok kiosztása vagy értékének növelése iránti kérelmek benyújtásának határnapja tekintetében való eltérésről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályaon kívül helyezésétől szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 78. cikke első bekezdésének b) pontjára és második bekezdésére,

mivel:

- (1) A 809/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> rendelkezik az egységes kérelem, a támogatási kérelmek és a kifizetési kérelmek benyújtásának határnapjáról, az egységes kérelem vagy a kifizetési kérelem módosításairól való értesítés határnapjáról, valamint – az alaptámogatási rendszer keretében – a támogatási jogosultságok kiosztása vagy értékének növelése iránti kérelmek benyújtásának határnapjáról.
- (2) A közvetlen kifizetési rendszerek és a vidékfejlesztési intézkedések új keretszabályozásának első évi végrehajtása során felmerült, egyes tagállamokban még mindig fennálló igazgatási jellegű nehézségek, valamint a 2016. igénylési évre vonatkozó kérelmek összeállításának új elemei miatt egyes tagállamokban késik az egységes kérelemmel, a támogatási kérelmekkel és a kifizetési kérelmekkel, illetőleg – az alaptámogatási rendszer keretében – a támogatási jogosultságok kiosztása és az értékük növelése iránti kérelmekkel összefüggő igazgatási feladatok elvégzése. Ezekkel a nehézségekkel a mezőgazdaság egyes ágazataiban tapasztalható súlyos gazdasági helyzet általános összefüggésében kell megbirkózni.
- (3) Ez a helyzet megnehezítette a kedvezményezettek számára azt, hogy a 809/2014/EU végrehajtási rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében és 22. cikkének (1) bekezdésében megjelölt határidőig benyújtsák az egységes kérelmet, a támogatási kérelmeket és a kifizetési kérelmeket, illetőleg – az alaptámogatási rendszer keretében – a támogatási jogosultságok kiosztása vagy értékének növelése iránti kérelmeket.
- (4) A kialakult helyzetre való tekintettel annak érdekében, hogy a tagállamok a 2016. évre vonatkozóan az egységes kérelem, a támogatási kérelmek és a kifizetési kérelmek, illetve – az alaptámogatási rendszer keretében – a támogatási jogosultságok kiosztása vagy értékének növelése iránti kérelmek benyújtására a 809/2014/EU végrehajtási rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében és 22. cikkének (1) bekezdésében megjelölnél későbbi határidőket határozhassanak meg, lehetőséget kell biztosítani az említett rendelkezésektől való eltérésre. Tekintettel arra, hogy a 809/2014/EU végrehajtási rendelet 11. cikkének (4) bekezdésében, valamint 15. cikkének (2) és (2a) bekezdésében előírt határidők és időszakok összefüggnek az ugyanazon rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében előírt határnappal, hasonló módon biztosítani kell az eltérés lehetőségét az egységes kérelem és a kifizetési kérelmek módosítására vonatkozó, valamint az előzetes ellenőrzésekkel kapcsolatos értesítések esetében is.
- (5) Mivel az eltérések a 2016. évre vonatkozó egységes kérelemre, támogatási kérelmekre és kifizetési kérelmekre és az ugyanezen évre vonatkozó egységes kérelem vagy kifizetési kérelmek módosításaira, illetve támogatási jogosultságok kiosztása iránti kérelmekre vonatkoznak, e rendeletet a 2016. évre vonatkozó kérelmekre kell alkalmazni.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a közvetlen kifizetésekkel foglalkozó bizottság és a Vidékfejlesztési Bizottság véleményével,

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2014. július 17-i 809/2014/EU végrehajtási rendelete az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak az integrált igazgatási és kontrollrendszer, a vidékfejlesztési intézkedések és a kölcsönös megfeleltetés tekintetében történő megállapításáról (HL L 227., 2014.7.31., 69. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 809/2014/EU végrehajtási rendelet 13. cikke (1) bekezdésének első albekezdésétől eltérve a 2016. évben az egységes kérelem, a támogatási kérelmek és a kifizetési kérelmek benyújtása tekintetében a tagállamok által megszabható legkésőbbi határnap június 15.

*2. cikk*

A 809/2014/EU végrehajtási rendelet 15. cikkének (2) bekezdésétől eltérve abban az esetben, ha az érintett tagállam él az e rendelet 1. és 3. cikkében biztosított eltérés lehetőségével, a 2016. évben az egységes kérelemben vagy a kifizetési kérelmekben a 809/2014/EU végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban megtett módosításokról június 15-ig kell értesíteni az illetékes hatóságot.

Az e rendelet 1. cikke és az e cikk első bekezdése szerinti eltérés a 809/2014/EU végrehajtási rendelet 11. cikkének (4) bekezdésében és 15. cikkének (2a) bekezdésében az egységes kérelem, a támogatási kérelem vagy a kifizetési kérelem benyújtásának határnapjához viszonyítva meghatározott 26 és 35 naptári nap, valamint a módosításokra vonatkozó értesítések határnapjához viszonyítva meghatározott 10 naptári nap számítására is vonatkozik.

*3. cikk*

A 809/2014/EU végrehajtási rendelet 22. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a 2016. évben az alaptámogatási rendszer keretében a támogatási jogosultságok kiosztása, illetve értékének növelése iránti kérelmek benyújtása tekintetében a tagállamok által megszabható legkésőbbi határnap június 15.

*4. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Rendelkezéseit a 2016. évre vonatkozó kérelmekre kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. május 13-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

**A BIZOTTSÁG (EU) 2016/762 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2016. május 13.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.
- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. május 13-án.

a Bizottság részéről,

az elnök nevében,

Jerzy PLEWA

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

| (EUR/100 kg) |                          |                         |
|--------------|--------------------------|-------------------------|
| KN-kód       | Országkód <sup>(1)</sup> | Behozatali átalányérték |
| 0702 00 00   | MA                       | 95,5                    |
|              | TR                       | 75,0                    |
|              | ZZ                       | 85,3                    |
| 0707 00 05   | TR                       | 116,3                   |
|              | ZZ                       | 116,3                   |
| 0709 93 10   | TR                       | 137,6                   |
|              | ZZ                       | 137,6                   |
| 0805 10 20   | EG                       | 45,4                    |
|              | IL                       | 88,6                    |
|              | MA                       | 55,4                    |
|              | TR                       | 31,5                    |
|              | ZA                       | 78,5                    |
|              | ZZ                       | 59,9                    |
|              | ZZ                       | 59,9                    |
| 0805 50 10   | ZA                       | 168,2                   |
|              | ZZ                       | 168,2                   |
| 0808 10 80   | AR                       | 111,7                   |
|              | BR                       | 98,2                    |
|              | CL                       | 123,9                   |
|              | CN                       | 61,7                    |
|              | NZ                       | 155,0                   |
|              | US                       | 162,5                   |
|              | ZA                       | 95,9                    |
|              | ZZ                       | 115,6                   |
|              | ZZ                       | 115,6                   |

<sup>(1)</sup> Az országoknak a Közösség harmadik országokkal folytatott külkereskedelmére vonatkozó statisztikáról szóló 471/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az országok és területek nomenklatúrájának frissítése tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2012. november 27-i 1106/2012/EU bizottsági rendeletben (HL L 328., 2012.11.28., 7. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (EU) 2016/763 HATÁROZATA

(2016. május 13.)

**a közbeszerzési bizottságban a közbeszerzésről szóló felülvizsgált megállapodás XIX. cikkének (8) bekezdése szerinti választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezettel kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A közbeszerzésekről szóló felülvizsgált megállapodás (a továbbiakban: felülvizsgált GPA), amely 2014. április 6-án lépett hatályba, meghatározza a felülvizsgált GPA felei által a megállapodás hatálya alá tartozó beszerzések tekintetében alkalmazandó megújított jogi keretet. A felülvizsgált GPA lehetővé teszi a felülvizsgált GPA felei számára, hogy választott bírósági eljárást kövessenek olyan esetekben, amikor valamely fél egy javasolt helyesbítéssel, valamely beszerzést végző szerv egyik mellékletből a másikba való áthelyezésével, a beszerzést végző szerv visszavonásával vagy az I. függelékhez csatolt mellékletei egyéb módosításával kapcsolatban kifogást emelt, de azt konzultáció útján nem sikerült rendezni.
- (2) A felülvizsgált GPA XIX. cikkének (8) bekezdése szerint a közbeszerzési bizottságnak választott bírósági eljárásokat kell elfogadnia annak érdekében, hogy megkönnyítse a kifogások rendezését.
- (3) A felülvizsgált GPA felei részletesen megvitatták a szóban forgó választott bírósági eljárások lehetséges tartalmát a valamely fél által a megállapodás hatálya alá tartozó beszerzéseinek körére vonatkozóan javasolt módosítással szemben emelt kifogások esetében alkalmazható különböző lehetőségek tekintetében. A felülvizsgált GPA feleinek sikerült konszenzusra jutniuk a kérdésben.
- (4) A felülvizsgált GPA XIX. cikkének (8) bekezdése szerinti választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezet tartalmazza az elfogadott választott bírósági eljárásokat.
- (5) A választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezet rendelkezik azokról a feltételekről, amelyeket teljesíteni kell ahhoz, hogy a választott bírósági eljárásokat alkalmazni lehessen, és szabályokat határoz meg a választott bírák kinevezése, a harmadik felek választott bírósági eljárásokban való részvétele, az eljárások lefolytatása és a választott bírák döntése tekintetében.
- (6) A választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezet elfogadása várhatóan kedvezően fogja befolyásolni a felülvizsgált GPA jelenlegi jogi keretét, mivel az a célja, hogy megkönnyítse egy javasolt helyesbítéssel, valamely beszerzést végző szerv egyik mellékletből a másikba való áthelyezésével, a beszerzést végző szerv visszavonásával vagy valamely félnek a felülvizsgált GPA I. függelékéhez csatolt mellékletei egyéb módosításával kapcsolatban emelt kifogások rendezését.
- (7) Ennek megfelelően helyénvaló meghatározni a választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezet tekintetében a közbeszerzési bizottságban az Unió nevében képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

A közbeszerzési bizottságban az Unió által képviselendő álláspont a közbeszerzésről szóló felülvizsgált megállapodás XIX. cikkének (8) bekezdése szerinti választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezet elfogadásának jóváhagyása.

A választott bírósági eljárásokról szóló határozattervezet szövegét csatolták e határozathoz.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2016. május 13-án.

*a Tanács részéről*

*elnök*

E.M.J. PLOUMEN

---

**HATÁROZATTERVEZET A FELÜLVIZSGÁLT GPA XIX. CIKKÉNEK (8) BEKEZDÉSE SZERINTI VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOKRÓL**

A közbeszerzési bizottság (a továbbiakban: bizottság),

megállapítva, hogy a közbeszerzésről szóló felülvizsgált megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) XIX. cikkének (8) bekezdése előírja a bizottság számára, hogy dolgozzon ki választottbíróági eljárásokat a megállapodás XIX. cikkének (2) bekezdése szerinti kifogások rendezésének megkönnyítésére; és

megerősítve a megállapodás XIX. cikke (8) bekezdése b) és c) pontjának a szóban forgó választottbíróági eljárások szempontjából vett fontosságát, és újílag kiemelve a felek elkötelezettségét amellet, hogy határozatokat fogadjanak el a megállapodás XIX. cikke (8) bekezdésének b) és c) pontja szerint,

elfogadja a következő választottbíróági eljárásokat annak érdekében, hogy megkönnyítse a megállapodás XIX. cikkének (2) bekezdése szerinti kifogások rendezését:

**A választottbíróági eljárások kezdeményezése**

1. A megállapodás XIX. cikkének (7) bekezdése értelmében, amennyiben a módosító fél és a kifogást emelő fél nem képesek rendezni egy, a megállapodás XIX. cikkének (1) bekezdése szerinti, javasolt módosítással szemben emelt kifogást, a módosító fél vagy bármelyik, kifogást emelő fél kérelmének indokait megjelölve a javasolt módosítás ügyében választottbíróági eljárást kezdeményezhet, arról legkorábban a megállapodás XIX. cikkének (1) bekezdése szerinti, javasolt módosításról szóló értesítés közzétételének időpontjától számított 45 nappal értesítve a bizottságot.
2. Amennyiben két vagy több fél még az előtt kezdeményez választottbíróági eljárást ugyanazon javasolt módosítás ügyében, hogy valamennyi választott bírót kineveznék, a módosító fél és valamennyi kifogást emelő fél megegyezik abban, hogy közös választottbíróági eljárásban rendezik az ugyanazon javasolt módosítással szemben emelt összes kifogást. Amennyiben további választottbíróági eljárásokat kezdeményeznek ugyanazon javasolt módosítás ügyében, miután valamennyi választott bírót kinevezték, a módosító fél és valamennyi kifogást emelő fél – amikor csak lehetséges – megegyezik abban, hogy közös választottbíróági eljárást folytatnak le.

**A választott bírák kinevezése**

3. A választott bíróságot választott bírónak kell végezniük. Feltéve, hogy a választottbíróági eljárásban részes felek nem állapodnak meg másként, a választott bíróság három választott bíróból áll. A választott bírónak teljesíteniük kell a vitarendezés szabályairól és eljárásairól szóló egyetértés 8. cikkének (1), (2) és (9) bekezdésében a tagokra vonatkozóan meghatározott követelményeket.
4. A bizottság titkársága a választottbíróági eljárásban részes valamely fél kérésére javaslatot tesz a választottbíró-jelöltek személyére. A választottbíróági eljárásban részes felek nem hozhatnak fel ellenvetést a jelölésekkel szemben, kivéve, ha erre kényszerítő okuk van. Feltéve, hogy a választottbíróági eljárásban részes felek nem állapodnak meg másként, a választottbíróági eljárásban részes felek állampolgárai és a harmadik felek kormánytisztviselői nem nevezhetők ki választott bírónak.
5. Amennyiben a választottbíróági eljárásban részes felek a javasolt módosításra vonatkozó választottbíróági eljárás kezdeményezésétől számított 20 napon belül nem tudnak megegyezni a kinevezendő választott bírák személyét illetően, a főigazgató a választottbíróági eljárásban részes egyik fél kérésére – a választottbíróági eljárásban részes felekkel és a bizottság elnökével folytatott konzultációt követően – 10 napon belül kinevezi a választott bírót.

**Harmadik felek részvétele**

6. A megállapodásban részes olyan félnek, amelynek lényeges érdeke fűződik a választott bíróság elé kerülő javasolt módosításhoz, és amely a javasolt módosítás ügyében a választottbíróági eljárás kezdeményezésétől számított 10 napon belül bejelentette érdekeltségét a bizottságnak (a továbbiakban: harmadik fél), meg kell adni a jogot arra, hogy írásbeli beadványt adjon be, részt vegyen a választott bírónak a választottbíróági eljárásban részes felekkel tartott érdemi ülésein, szóbeli nyilatkozatokat tegyen és válaszoljon a választott bírák kérdéseire.

**Eljárások**

7. A választott bírónak eljárásai során alkalmazniuk kell a megállapodás vonatkozó rendelkezéseit, valamint elfogadása után a bizottság által a megállapodás XIX. cikke (8) bekezdésének b) pontja szerint elfogadott határozat iránymutatását kell követniük. Ezenkívül a következő működési eljárásokat kell alkalmazni:
  - a. A bizottság titkársága haladéktalanul továbbítja a választott bírónak a megállapodás XIX. cikkének (1) vagy (2) bekezdése szerinti vonatkozó értesítést és kifogást. A választott bírák a kinevezésüktől számított 10 napon belül és a választottbíróági eljárásban részes felekkel folytatott konzultációt követően elfogadják a választottbíróági eljárás lefolytatásának menetrendjét. A menetrendnek az e határozat mellékletében található menetrendnek kell alapulnia.

- b. A választott bírák érdemi ülést tartanak a választottbíróági eljárásban részes felekkel, kivéve ha a választottbíróági eljárásban részes felek abban állapodnak meg, hogy ilyen ülésre nincs szükség. Az érdemi ülés előtt a választottbíróági eljárásban részes felek eljuttatják írásbeli beadványukat a választott bírának, amelyben előadják az ügy tényállását és érveiket.
  - c. Amennyiben a választottbíróági eljárásban részes valamely fél általa bizalmasnak minősített információt nyújt be a választott bírának, a választott bírák, a választottbíróági eljárásban részes többi fél és a harmadik felek kötelesek az információt bizalmasan kezelni. A választottbíróági eljárásban részes valamely fél kérésére a választott bírák a szóban forgó információk bizalmas jellegének megőrzéséhez szükséges további eljárásokat alakítanak ki.
  - d. Amennyiben a választottbíróági eljárásban részes valamely fél az írásbeli beadványaiban szereplő információkat bizalmasnak minősíti, a szóban forgó fél egy, a választottbíróági eljárásban részes másik fél vagy harmadik fél kérésére olyan betekintheső összefoglalót készít a beadványában szereplő információkról, amelyet nyilvánosságra lehet hozni.
  - e. Az érdemi ülésen a választott bírák felkérlik a választottbíróági eljárást kérő felet, hogy szóbeli beadvány keretében terjessze elő álláspontját. Ezután a választott bírák felkérlik azt a felet, amelyikkel szemben a választottbíróági eljárást kezdeményezték, hogy szóbeli beadvány keretében terjessze elő álláspontját.
  - f. A választott bírák érdemi ülései nyilvánosak, kivéve, ha a választottbíróági eljárásban részes valamely fél azt kéri, hogy a bizalmasnak minősített információk védelme érdekében zárt ülést tartsanak.
  - g. A választott bírák bármikor kérdéseket tehetnek fel a választottbíróági eljárásban részes feleknek és a harmadik feleknek, és akár az ülés folyamán, akár írásban magyarázatot kérhetnek tőlük.
  - h. A választottbíróági eljárásban részes felek írásbeli beadványait, ideértve a választott bírák által feltett kérdésekre adott válaszokat, elérhetővé kell tenni a választottbíróági eljárásban részes másik fél vagy felek, valamint a harmadik felek számára. A választottbíróági eljárásban részes feleknek a választott bírakkal tartott ülésen tett szóbeli nyilatkozataikat írásban is be kell nyújtaniuk a választott bírának, a választottbíróági eljárásban részes másik félnek vagy feleknek, valamint a harmadik feleknek.
  - i. Az írásbeli beadványokat, a kérdésekre adott válaszokat, valamint a harmadik felek szóbeli nyilatkozatainak írásos változatát a választott bírák, a választottbíróági eljárásban részes felek és az egyéb harmadik felek rendelkezésére kell bocsátani, és fel kell tüntetni a választott bírák által készített jelentésben.
  - j. A választott bírák tanácskozásait bizalmasan kell kezelni.
  - k. A választott bírák bármely releváns forrásból szerezhetnek információt, és konzultálhatnak szakértőkkel. A választott bírák eljuttatják a választottbíróági eljárásban részes feleknek és a harmadik feleknek a szakértőknek adott és a tőlük kapott információkat. A választottbíróági eljárásban részes feleknek lehetőséget kell biztosítani arra, hogy észrevételt fűzzenek a szakértőktől kapott hozzászólásokhoz.
  - l. A választott bírának minden további, a választottbíróági eljárással összefüggő eljárásról a választottbíróági eljárásban részes felekkel konzultálva kell dönteniük.
  - m. Ezen eljárások – a 7. pont c. alpontjára is figyelemmel – semmilyen formában nem gátolják a választottbíróági eljárásban részes feleket vagy a harmadik feleket abban, hogy saját álláspontjaikra vonatkozó nyilatkozataikat nyilvánosságra hozzák.
8. A vitarendezés szabályairól és eljárásairól szóló egyetértéshez kapcsolódó magatartási szabályok vonatkoznak mindenkire, aki a szóban forgó eljárások keretében választott bírói minőségben jár el, valamint a magatartási szabályoknak és a személyzeti szabályzat vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően a titkárság azon tagjaira, akiknek a feladata, hogy segítséget nyújtsanak a választott bírának.
9. Amennyiben a választottbíróági eljárásban részes felek kölcsönösen elfogadott megoldást találnak a javasolt módosítással szemben emelt kifogásokra, erről haladéktalanul értesítik a választott bírakat. Az értesítés kézhezvételét követően a választott bírák megszüntetik a szóban forgó felek eljárását. A kölcsönösen elfogadott megoldás részleteiről értesíteni kell a bizottságot, amelynek keretében a megállapodásban részes valamennyi fél észrevételt tehet.

#### **A választott bírák döntésének meghozatala**

10. A választott bírák megbízása előírja számukra, hogy döntsenek:

- a. a megállapodás XIX. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti javasolt visszavonás esetében arról, hogy a visszavonni javasolt beszerzést végző szervnek a megállapodás hatálya alá tartozó beszerzése feletti kormányzati ellenőrzés vagy befolyás ténylegesen megszűnt-e; vagy

b. bármely más, a XIX. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti javasolt módosítás esetében arról, hogy a javasolt módosítás fenntartja-e a jogok és kötelezettségek egyensúlyát és a megállapodásban szereplő, kölcsönös megállapodás tárgyát képező alkalmazási kört, valamint adott esetben a kompenzációs kiigazítások szintjét.

11. A választott bírák a következőktől számított 90 napon belül vagy, amennyiben a választott bírák módosították a menetrendet, legkésőbb a következőktől számított 120 napon belül kiadják az indokolással ellátott döntésüket tartalmazó jelentésüket a választottbíróági eljárásban részes feleknek:

a. a választott bírák kinevezése, amennyiben az 1. pont szerinti választottbíróági eljárás folyik; vagy

b. a kérelem, amennyiben a 12. pont szerinti választottbíróági eljárás folyik.

Az e pontban foglalt határidőt a választottbíróági eljárásban részes felek közös megegyezéssel meghosszabbíthatják. A bizottság titkársága fordítás után haladéktalanul eljuttatja a jelentést a megállapodásban részes feleknek.

12. Amennyiben a választott bírák a 10. pont a. alpontja szerinti esetben elutasító döntést hoznak, és amennyiben a választott bírák nem döntöttek kompenzációs kiigazításról a 10. pont b. alpontja szerint, a választottbíróági eljárásban részes bármely fél a választott bírák jelentésének közzététele után 30 nappal és legkésőbb 60 nappal kérheti, hogy – amennyiben elérhetőek – ugyanazok a választott bírák határozzák meg a kompenzációs kiigazítások azon szintjét, amely összehasonlítható szintű alkalmazási kört eredményez, és fenntartja a megállapodásban szereplő jogok és kötelezettségek egyensúlyát. Ennek során a választott bírának követniük kell a bizottság által a megállapodás XIX. cikke (8) bekezdésének c) pontja szerint elfogadott határozat iránymutatását annak elfogadása után. Amennyiben az eredeti választott bírák valamelyike nem elérhető, helyettesítő választott bírót kell kinevezni a 3–5. pont szerint.

#### **Végrehajtás**

13. A választottbíróági eljárásban részes felek elfogadják, hogy a választott bírák döntése végleges.

14. A megállapodás XIX. cikke (7) bekezdése b) pontja i. alpontjának alkalmazásában a választottbíróági eljárások lezárulnak:

a. ha egy 11. pont szerinti jelentést, amely nem keletkeztet jogot további eljárásra a 12. pont szerint, megköszönnek a választottbíróági eljárásban részes felek között; vagy

b. amennyiben a választottbíróági eljárásban részes felek nem élnek a 12. pont szerinti jogukkal, az említett pontban meghatározott határidő lejártá után.

## MELLÉKLET

**A VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁS JAVASOLT MENETRENDJE**

A választott bírák a 7. pont a. alpontja szerint elfogadott menetrendet a következők alapján állapítják meg:

- a. a választottbíróági eljárásban részes felek írásbeli beadványainak kézhezvétele:
  - 1. a megkereső fél: ----- 2 hét
  - 2. a válaszadó fél: ----- 2 hét
- b. harmadik felek beadványainak kézhezvétele: ----- 1 hét
- c. érdemi ülés a választott bírakkal: ----- 1–2 hét
- d. válaszadás a választottbíróági eljárásban részes felek és harmadik felek kérdéseire: ----- 1–2 hét
- e. a választott bírák döntéséről szóló jelentés kiadása és közzététele: ----- 4 hét

A választott bírák a 11. pont rendelkezéseivel összhangban megváltoztathatják a fenti menetrendet, és a választottbíróági eljárásban részes felekkel folytatott konzultációk után további üléseket ütemezhetnek be velük.

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2016/764 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2016. május 12.)****az (EU) 2015/789 végrehajtási határozatnak a *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedések tekintetében történő módosításáról***(az értesítés a C(2016) 2731. számú dokumentummal történt)*

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 16. cikke (3) bekezdése negyedik mondatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/789 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(2)</sup> elfogadásától 2016 februárjáig terjedő időszakban Olaszország a Lecce megyével határos területek több különböző része tekintetében számolt be a Bizottságnak a *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) (a továbbiakban: meghatározott szervezet) megjelenéséről. A meghatározott szervezet Taranto és Brindisi megye több különböző településén jelent meg. A Bizottság által 2015 novemberében végzett legutóbbi ellenőrzés alkalmával megerősítést nyert, hogy az (EU) 2015/789 végrehajtási határozatban előírt felmérési tevékenységeket a Lecce megyével határos területeken (Puglia régió, Olaszország) csak igen korlátozott mértékben végezték el. Az ellenőrzés alkalmával az is megerősítést nyert, hogy a jelenlegi felmérési program még mindig nem teszi lehetővé a meghatározott szervezet új megjelenéseinek időben történő felismerését és a területen való elterjedése tényleges mértékének pontos meghatározását.
- (2) A legutóbbi ellenőrzés megerősítette annak kockázatát, hogy a meghatározott szervezet gyorsan fog terjedni az érintett terület többi részén. Ezen okból, valamint az érintett terület nagyságára való tekintettel indokolt a fertőzött területet, ahol visszaszorítási intézkedések alkalmazhatók, Lecce megye határain túlra kiterjeszteni, és a meghatározott növényeknek a szóban forgó területről való kiszállítását csak nagyon szigorú feltételek mellett engedélyezni. Tekintettel arra, hogy a vektorrovarok kora tavasszal kezdődő rajzási időszakának beálltával megnő annak a kockázata, hogy a meghatározott szervezet továbbterjed az Unió területének fennmaradó részére, a fertőzött területet indokolt mihamarabb kiterjeszteni. A fertőzött területet ezért indokolt kiterjeszteni Brindisi és Taranto megye azon településeire, illetve azok olyan részeire, ahol a meghatározott szervezet megjelent, illetve valószínű, hogy már elterjedt és megtelepedett. A fertőzött területbe azonban nem indokolt belevonni azokat a területeket, amelyeket Olaszország e határozat elfogadását megelőzően a meghatározott szervezettől mentesnek nyilvánított.
- (3) A jogbiztonság érdekében a 7. cikk (2) bekezdése c) pontjának szövegét indokolt módosítani annak egyértelművé tétele érdekében, hogy az említett cikkel összhangban meghozandó intézkedések csak a fertőzött területen belül alkalmazandók.
- (4) Annak érdekében, hogy biztosított legyen az Unió területe fennmaradó részének hatékony védelme a meghatározott szervezettel szemben, továbbá a visszaszorítási terület megnövelésére figyelemmel helyénvaló a megfigyelési területet az említett visszaszorítási területen végzett felmérésekre vonatkozó új követelményekkel felváltani. E követelményeket az említett visszaszorítási területen a pufferzóna határán belüli 20 km széles sávban, valamint a fertőzött területet övező 10 km-es pufferzónában indokolt alkalmazni.
- (5) Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat elfogadása óta szerzett tapasztalatok szerint nem lenne arányos ugyanazokat a követelményeket alkalmazni a meghatározott növények fertőzött területeken belüli szállítására, mint fertőzött területekről pufferzónákba való szállításukra, mivel a meghatározott szervezet a fertőzött területeken már megtelepedett.
- (6) Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat elfogadása óta szerzett tapasztalatok alátámasztották, hogy a teljes termesztési ciklusukban *in vitro*, steril környezetben termesztett meghatározott növények nem jelentenek kockázatot a meghatározott szervezet terjedése szempontjából, mivel ez a termesztési mód a meghatározott szervezet vektoraival való érintkezés megakadályozása révén kizárja a fertőzés lehetőségét. Ezért bizonyos feltételek mellett helyénvaló engedélyezni a szóban forgó meghatározott növények Unión belüli szállítását és Unióba történő behozatalát.

<sup>(1)</sup> HL L 169., 2000.7.10., 1. o.<sup>(2)</sup> A Bizottság 2015. május 18-i (EU) 2015/789 végrehajtási határozata a *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedésekről (HL L 125., 2015.5.21., 36. o.).

- (7) Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat elfogadása óta a hatósági ellenőrzések terén szerzett tapasztalatok szerint a meghatározott szervezettől mentes területekről származó meghatározott növények esetében az Unióba való behozatalkor elvégzendő hatósági ellenőrzések tekintetében célszerű ugyanazokat a követelményeket előírni, mint az olyan harmadik országokból származó meghatározott növények esetében, amelyekben a meghatározott szervezet nincs jelen.
- (8) Az I. mellékletet helyénvaló módosítani annak érdekében, hogy az (EU) 2015/2417 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(1)</sup> elfogadása óta a Bizottság által meghatározott növényként azonosított valamennyi növényfajt tartalmazza.
- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

### Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat módosítása

Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Ami a meghatározott szervezet Lecce megyében és a II. mellékletben felsorolt településeken való jelenlétét illeti, a fertőzött terület legalább az említett tartományra és településekre kiterjed, illetve adott esetben csak a szóban forgó települések egyes telekkönyvi parcelláira (»Fogli«).”

2. A 7. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 6. cikktől eltérve az érintett tagállam felelős hivatalos szerve kizárólag a 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdésében említett fertőzött területen dönthet úgy, hogy a (2)–(7) bekezdésben meghatározott visszaszorítási intézkedéseket alkalmazza (a továbbiakban: visszaszorítási terület).”

- b) A (2) bekezdés c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) a 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdésében említett fertőzött területen található hely a fertőzött területnek az Unió területének fennmaradó részével közös határától számított 20 km-es távolságon belül.”

- c) A cikk a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) Az érintett tagállam megfelelő időpontokban évente elvégzett felmérések segítségével nyomon követi a meghatározott szervezet jelenlétét a (2) bekezdés c) pontja szerinti, 20 km-es távolságon belül elhelyezkedő területeken.

E felméréseket a 6. cikk (7) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban kell elvégezni.”

3. A 8. cikket el kell hagyni.

4. A 9. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Ezt a cikket a meghatározott növényekre kell alkalmazni, kivéve a teljes termesztési ciklusukban *in vitro*, steril környezetben termesztett meghatározott növényeket.

Az életciklusuk legalább egy részében a 4. cikknek megfelelően kialakított körülhatárolt területen termesztett meghatározott növényeknek a körülhatárolt területekről való kiszállítása, valamint a fertőzött területekről a megfelelő pufferezónákba való átszállítása tilos.”

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2015. december 17-i (EU) 2015/2417 végrehajtási határozata az (EU) 2015/789 végrehajtási határozatnak a *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedések tekintetében történő módosításáról (HL L 333., 2015.12.19., 143. o.).

5. A szöveg a következő 9a. cikkel egészül ki:

„9a. cikk

**Az *in vitro* termesztett meghatározott növények Unión belüli szállítása**

(1) A teljes termesztési ciklusukban *in vitro* és életciklusuk legalább egy részében a 4. cikknek megfelelően kialakított körülhatárolt területen termesztett meghatározott növények csak abban az esetben szállíthatók ki a körülhatárolt területekről, illetve szállíthatók át a fertőzött területekről a megfelelő pufferzónákba, ha teljesülnek a (2)–(5) bekezdésben foglalt feltételek.

(2) Az (1) bekezdésben említett meghatározott növényeket olyan helyszínen termesztették, amely esetében valamennyi alábbi feltétel teljesül:

- a) a helyszínt a 92/90/EGK irányelvnek megfelelően nyilvántartásba vették;
- b) a helyszínt a felelős hivatalos szerv a növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó megfelelő nemzetközi szabványok értelmében a meghatározott szervezettől és annak vektoraitól mentesnek nyilvánította;
- c) fizikailag védett a meghatározott szervezetnek a vektorai által való behurcolásával szemben;
- d) a helyszínen évente legalább kétszer, megfelelő időben elvégzett hatósági ellenőrzést végeznek;
- e) a meghatározott növények termesztésének teljes ideje alatt sem a meghatározott szervezet tüneteit, sem a vektorait nem figyelték meg a helyszínen, illetve amennyiben gyanús tüneteket észleltek, az elvégzett laboratóriumi vizsgálatok megerősítették, hogy a meghatározott szervezet nincs jelen.

(3) Az (1) bekezdésben említett meghatározott növényeket átlátszó tartályokban, steril körülmények között termesztették, és megfelelnek az alábbi feltételek egyikének:

- a) magból termesztették;
- b) olyan anyanövényből steril körülmények között szaporított növény, amely teljes életciklusát az Unió egy, a meghatározott szervezettől mentes területén töltötte, és amelyet megvizsgáltak, és megállapították, hogy a meghatározott szervezettől mentes;
- c) olyan anyanövényből steril körülmények között szaporított növény, amelyet a (2) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelő helyszínen termesztettek, és amelyet megvizsgáltak, és megállapították, hogy a meghatározott szervezettől mentes.

(4) Az (1) bekezdésben említett meghatározott növényeket steril körülmények között, átlátszó tartályban kell szállítani, amivel megakadályozható, hogy a növény a vektorai által a meghatározott szervezettel megfertőződjön.

(5) A növények a 92/105/EGK bizottsági irányelvnek megfelelően kiállított és kiadott növényútlevéllel szállíthatók.”

6. A 17. cikk a következőképpen módosul:

- a) A (3) bekezdésben a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben a teljes termesztési ciklusukban *in vitro* termesztett meghatározott növényektől eltérő meghatározott növények olyan területről származnak, amelyen tudvalevőleg jelen van a meghatározott szervezet, a növény-egészségügyi bizonyítvány »Kiegészítő nyilatkozat« rovatában fel van tüntetve a következő:”

- b) A cikk a következő (3a) bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Amennyiben a teljes termesztési ciklusukban *in vitro* termesztett meghatározott növények olyan területről származnak, amelyen tudvalevőleg jelen van a meghatározott szervezet, a növény-egészségügyi bizonyítvány »Kiegészítő nyilatkozat« rovatában fel van tüntetve a következő:

- a) a meghatározott növényeket egy vagy több, a (4a) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelő helyszínen termesztették;
- b) az érintett harmadik ország nemzeti növényvédelmi szervezete írásban közölte a Bizottsággal a szóban forgó helyszínek jegyzékét, beleértve azok országban belüli elhelyezkedését;

- c) a meghatározott növényeket steril körülmények között, átlátszó tartályban szállították, amivel megakadályozható, hogy a növény a vektorai által a meghatározott szervezettel megfertőződjön;
- d) a meghatározott növények teljesítik a következő feltételek valamelyikét:
  - i. magból termesztették;
  - ii. olyan anyanövényből steril körülmények között szaporított növény, amely teljes életciklusát a meghatározott szervezettől mentes területen töltötte, és amelyet megvizsgáltak, és megállapították, hogy a meghatározott szervezettől mentes;
  - iii. olyan anyanövényből steril körülmények között szaporított növény, amelyet a (4) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelő helyszínen termesztettek, és amelyet megvizsgáltak, és megállapították, hogy a meghatározott szervezettől mentes.

Az (1) bekezdés a) pontjában említett növény-egészségügyi bizonyítvány »Származási hely« rovatában az e bekezdés a) pontjában említett helyszín van feltüntetve.”

- c) A cikk a következő (4a) bekezdéssel egészül ki:

„(4a) A (3a) bekezdés a) pontjában említett helyszín megfelel az alábbi feltételek mindegyikének:

- a) a nemzeti növényvédelmi szervezet a helyszínt a növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó nemzetközi szabványoknak megfelelően a meghatározott szervezettől és annak vektoraitól mentesnek nyilvánította;
- b) fizikailag védett a meghatározott szervezetnek a vektorai által való behurcolásával szemben;
- c) a helyszínen évente legalább kétszer, megfelelő időben elvégzett hatósági ellenőrzést végeznek;
- d) a meghatározott növények előállításának teljes ideje alatt sem a meghatározott szervezet tüneteit, sem a vektorait nem figyelték meg a helyszínen, illetve amennyiben gyanús tüneteket észleltek, laboratóriumi vizsgálatokat végeztek, amelyek megerősítették, hogy a meghatározott szervezet nincs jelen.”

7. A 18. cikk (2), (3) és (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Abban az esetben, ha a meghatározott növények olyan harmadik országból származnak, amelyben a meghatározott szervezet nincs jelen, vagy a 17. cikk (2) bekezdésében említett területről származnak, a felelős hivatalos szerv a következő ellenőrzéseket végzi el:

- a) vizuális vizsgálat; valamint
- b) a meghatározott szervezet feltételezett jelenléte esetén mintavétel a meghatározott növények tételéből és a minta laboratóriumi vizsgálata annak megerősítése érdekében, hogy a meghatározott szervezet vagy annak tünetei nincsenek jelen.

(3) Abban az esetben, ha a meghatározott növények olyan területről származnak, amelyben a meghatározott szervezet tudvalevőleg jelen van, a felelős hivatalos szerv a következő ellenőrzéseket végzi el:

- a) vizuális vizsgálat; valamint
- b) mintavétel a meghatározott növények tételéből és a minta laboratóriumi vizsgálata annak megerősítése érdekében, hogy a meghatározott szervezet vagy annak tünetei nincsenek jelen.

(4) A (2) bekezdés b) pontjában és a (3) bekezdés b) pontjában említett mintáknak olyan méretűnek kell lenniük, hogy azok alapján a fertőzött növények 1 %-os vagy annál nagyobb arányú jelenlétét 99 %-os megbízhatósággal ki lehessen mutatni, figyelembe véve az ISPM 31. számú szabványt.

Az első albekezdés nem alkalmazandó a teljes termesztési ciklusukban *in vitro* termesztett és átlátszó tartályokban, steril körülmények között szállított meghatározott növényekre.”

8. Az I. melléklet e határozat I. mellékletének megfelelően módosul.

9. A határozat II. mellékletként e határozat II. mellékletével egészül ki.

*2. cikk***Címzettek**

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2016. május 12-én.

*a Bizottság részéről*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*a Bizottság tagja*

---

## I. MELLÉKLET

Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A jegyzék a következő sorokkal egészül ki betűrend szerinti sorrendben:

*Ambrosia*

*Artemisia arborescens* L.

*Coelorachis cylindrica* (Michx.) Nash

*Coprosma repens* A. Rich.

*Coronilla valentina* L.

*Cyperus eragrostis* Lam.

*Fagopyrum esculentum* Moench

*Lavandula stoechas* L.

*Solanum lycopersicum* L.

*Metrosideros excelsa* Sol. ex Gaertn

*Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch.

*Polygala x grandiflora nana*

*Rhus*

*Rosa x floribunda*

*Salvia apiana* Jeps.

*Solanum melongena* L.

*Solidago fistulosa* Mill.

*Ulmus*

*Vicia sativa* L.

2. A következő bejegyzéseket el kell hagyni:

*Ambrosia acanthicarpa* Hook.

*Ambrosia artemisiifolia* L.

*Ambrosia trifida* L.

*Rhus diversiloba* Torr. & A. Gray

*Ulmus americana* L.

*Ulmus crassifolia* Nutt.

3. A „*Cytisus racemosus* Broom” bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„*Genista x spachiana* (más néven: *Cytisus racemosus* Broom)”.  
  
\_\_\_\_\_

## II. MELLÉKLET

Az (EU) 2015/789 végrehajtási határozat a következő II. melléklettel egészül ki:

## „II. MELLÉKLET

## A 4. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT TELEPÜLÉSEK JEGYZÉKE

## 1. Brindisi megyében található települések:

*Brindisi*

*Carovigno*

*Ceglie Messapica*

Csak a következő telekkönyvi parcellák (*Fogli*): 11, 20–24, 32–43, 47–62, 66–135

*Cellino San Marco*

*Erchie*

*Francavilla Fontana*

*Latiano*

*Mesagne*

*Oria*

*Ostuni*

Csak a következő telekkönyvi parcellák (*Fogli*): 34–38, 48–52, 60–67, 74, 87–99, 111–118, 141–154, 175–222

*San Donaci*

*San Michele Salentino*

*San Pancrazio Salentino*

*San Pietro Vernotico*

*San Vito dei Normanni*

*Torchiarolo*

*Torre Santa Susanna*

*Villa Castelli*

## 2. Taranto megyében található települések:

*Avetrana*

*Carosino*

*Faggiano*

*Fragagnano*

*Grottaglie*

Csak a következő telekkönyvi parcellák (*Fogli*): 5, 8, 11–14, 17–41, 43–47, 49–89

*Leporano*

Csak a következő telekkönyvi parcellák (*Fogli*): 2–6, 9–16

*Lizzano*

*Manduria*

*Martina Franca*

Csak a következő telekkönyvi parcellák (*Fogli*): 246–260

*Maruggio*

*Monteiasi*

*Monteparano*

*Pulsano*

*Roccaforzata*

*San Giorgio Ionico*

*San Marzano di San Giuseppe*

*Sava*

*Taranto*

Kizárólag a következők: (az A. szelvényben a következő telekkönyvi parcellák [*Fogli*]:  
49, 50, 220, 233, 234, 250–252; 262, 275–278, 287–293, 312–318)

(a B. szelvényben a következő telekkönyvi parcellák [*Fogli*]: 1–27)

(a C. szelvényben a következő telekkönyvi parcellák [*Fogli*]: 1–11)

*Torricella*".

---



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**